

# LA VOZ

Católica

Especial de Viajes, pags. 17-19

## Pescadores de seres humanos

Luis García y Charles Powers son los dos nuevos sacerdotes ordenados el 8 de mayo para servir en la Arquidiócesis de Miami.

Págs. 12-13

Foto por Araceli Cantero

- *La familia no debe ser una carga* 7
- *Legatus: para ejecutivos católicos* 8
- *Honrado abogado en Misa Roja* 9
- *Alivio temporal a residentes* 11
- *En Broward se unen las mujeres* 12
- *Pudo más la fe que el alcohol* 15



# Comunicar a Jesús: Camino Verdad y Vida

Mensaje del papa Juan Pablo II para la XXXI jornada mundial de las comunicaciones que se celebró el 11 de mayo.

Queridos hermanos y hermanas:

Al acercarse el final de este siglo y del segundo milenio presenciamos un desarrollo sin precedentes de los medios de comunicación social que ofrecen cada vez más productos y servicios. Vemos que la vida de muchas personas sufre cada vez más el influjo del despliegue de las nuevas tecnologías de información y comunicación. Y con todo, existen todavía numerosas personas que no tienen acceso a esos medios, antiguos o nuevos.

Aquellos que se benefician de este desarrollo disponen de un creciente número de opciones. Cuantas más son las opciones, más difícil resulta escoger responsablemente. De hecho, cada vez es más difícil proteger los propios ojos y oídos de imágenes y sonidos que llegan a través de los medios de comunicación de forma inesperada y sin solicitarlos. Cada vez resulta más complicado para los padres proteger a sus hijos de mensajes inmorales y asegurar que su educación para las relaciones humanas, así como su aprendizaje sobre el mundo, se realicen de modo apropiado tanto a su edad y sensibilidad como a la maduración de su sentido del bien y del mal. La opinión pública se ha visto conmocionada por la facilidad con que las tecnologías más avanzadas de la comunicación pueden ser explotadas por quienes tienen malas intenciones. Y a la vez, ¿cómo no advertir la relativa lentitud por parte de quienes desean usar bien esas mismas oportunidades?

Debemos esperar que la brecha entre los beneficiarios de los nuevos medios de información y expresión y los que hasta ahora no han tenido

acceso a ellos, no se convierta en otra persistente fuente de desigualdad y discriminación. En algunas partes del mundo se alzan voces contra lo que se ve como el dominio de los medios de comunicación por la llamada cultura occidental. Lo que producen los medios se percibe como la representación de valores apreciados por Occidente y por extensión se supone que presentan valores cristianos. En realidad, a menudo el beneficio comercial se considera como valor primero y auténtico.

En los medios de comunicación parece disminuir la proporción de programas que expresan anhelos religiosos y espirituales, programas moralmente educativos y que ayuden a las personas a vivir mejor su vida. No es fácil ser optimistas sobre la influencia positiva de los medios de comunicación social cuando éstos parecen ignorar el papel vital de la religión en la vida de la gente o cuando las creencias religiosas son tratadas sistemáticamente de forma negativa y creando antipatía (...) ¿Encuentra todavía Cristo un lugar en los medios tradicionales de comunicación social? ¿Podemos reivindicar un lugar para él en los nuevos medios? En la Iglesia, el año 1997, el primero del trienio de preparación para el gran jubileo del año 2000, se está dedicando a la reflexión sobre Cristo. En este

marco el tema de la Jornada Mundial de las comunicaciones sociales es "Comunicar a Jesús: camino, verdad y vida." (Jn 14,6)

Este tema brinda a la Iglesia la oportunidad de meditar en la contribución específica que los medios de comunicación pueden dar para difundir la buena nueva de la salvación en Jesucristo. Ofrece a los comunicadores profesionales la ocasión de reflexionar en el hecho de que los temas y valores religiosos, así como los específicamente cristianos, pueden enriquecer sus producciones en los medios y la vida de los que se sirven de ellos. ¿Cuál es el camino que deben señalar los modernos medios de comunicación social? ¿Qué verdad han de proponer? ¿Qué vida deben ofrecer? El camino de Cristo es el camino de una vida virtuosa, fructífera y pacífica; la verdad de Cristo es la verdad eterna de Dios y la vida de Cristo es la vida de gracia, ese regalo de Dios que nos hace partícipes de su propia vida y capaces de vivir para siempre en su amor. Cuando los cristianos están verdaderamente convencidos de esto su vida se transforma y esta transformación se manifiesta no sólo en un testimonio personal

que interpela y da credibilidad, sino en un urgente y eficaz anuncio, también a través de los medios de comunicación,

de una fe viva que paradójicamente crece al ser compartida.

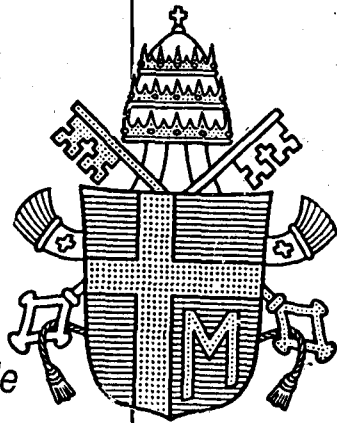
Será un éxito ecuménico que los cristianos logran cooperar entre sí más estrechamente en los medios de comunicación social para preparar la celebración del gran jubileo. Todo debe centrarse en el objetivo fundamental del jubileo: el fortalecimiento de la fe y el testimonio cristianos.

La preparación para el 2000

aniversario del nacimiento del Salvador se ha convertido en la clave de interpretación de lo que el Espíritu Santo está diciendo a la Iglesia y a las iglesias en este momento. Los medios de comunicación tienen que desempeñar un papel importante en la proclamación y difusión de gracia en la comunidad cristiana y en el mundo en general. El mismo Jesús que es el camino la verdad y la vida es también la luz del mundo. Los dos mil años que han transcurrido desde el nacimiento de Cristo representan una extraordinaria conmemoración para la humanidad dado el relevante papel de la cristiandad durante estos dos milenios. Sería oportuno que los medios de comunicación reconocieran la importancia de esta contribución.

Tal vez uno de los mejores regalos que podemos ofrecer a Jesucristo en el 2000 aniversario de su nacimiento sería que la buena nueva fuera, al fin, dada a conocer a cada persona en el mundo, ante todo mediante el testimonio del ejemplo cristiano, pero también a través de los medios de comunicación: Comunicar a Jesús camino, verdad y vida. Que ésta sea la aspiración y el compromiso de todos los que profesan la singularidad de Jesucristo, fuente de vida y verdad y que tiene el privilegio y la responsabilidad de trabajar en el vasto e influyente mundo de las comunicaciones sociales.

*Tal vez uno de los mejores regalos que podemos ofrecer a Jesucristo en el 2000 aniversario de su nacimiento es que la buena nueva fuera, al fin, dada a conocer a cada persona en el mundo, ante todo mediante el testimonio del ejemplo cristiano, pero también a través de los medios de comunicación: Comunicar a Jesús camino, verdad y vida.*



## Notas al margen

Lentamente van surgiendo las voces y se van dando pasos hacia una acción más concertada por parte de los laicos, no sólo en el campo pastoral y en las tareas ministeriales de la Iglesia, sino también en el campo de los negocios y de la vida profesional y familiar.

Juan Pablo II lo ha venido pidiendo hace tiempo. Él ha hablado de una nueva evangelización y se ha referido a la necesidad de salir del templo para poder transformar las estructuras de la sociedad con la semilla y los valores del Evangelio.

*Existen posiciones en las que unos cuantos individuos pueden marcar la diferencia entre la mediocridad o la excelencia para mucha gente.*

Todos estamos llamados a ello desde nuestros puestos de trabajo y decisiones familiares. Pero no cabe duda de que existen posiciones y tareas en las que unos cuantos individuos pueden marcar la diferencia entre la mediocridad o la excelencia para mucha gente. Ejemplos que nos hacen pensar aparecen todos los días en las noticias locales de nuestra ciudad. Por eso resulta interesante que quienes ya han logrado llegar a la cumbre profesional, no se contenten con tales éxitos sino que busquen apoyarse y crecer en su fe para mejor responder a los retos que presenta la nueva evangelización pedida por el Papa, la que sale del templo y ejerce una influencia humanizadora en la sociedad. Por eso le deseo lo mejor a Legatus, la organización para ejecutivos de la que hablamos en esta edición (pág. 9). Y también a las mujeres católicas de Broward que no se contentan con quedarse en su casa de brazos cruzados y se han unido para ser un fermento positivo en su comunidad. Tan sólo dos muestras entre tantas otras. A todas va mi felicitación.

Araceli M. Cantero



LA VOZ  
católica  
ISSN 1044-1883



Newspaper published by the Archdiocese of Miami

ARACELI M. CANTERO, Executive Editor

**María L. Negrín**, Assistant Editor  
**Maritza Alvarez**: Circulation Director  
**Anna Figueroa**: Advertising Director  
**Columnists**: Arz. Favalora, Emilio de Armas, Javier Casas, Samuel Díaz, P. José Luis Hernando, Teresa Jantus, José Mestre, Conny Palacios, Jorge Porta, Christy Romero; Hna. Ondina Cortés, Fr. José L. Vázquez, P. Thomas Wenski.  
**Photography and design**: Araceli Cantero, M. L. Negrín  
**Offices**: 9401 Biscayne Blvd., Miami FL 33138-2970  
 Ph. (305) 757-6241, FAX (305) 754-1797  
**Editorial ext.** 128, 311, **Circulation** 310, 313  
**Advertising** Tel / Fax 758-3399  
 National Catholic News  
**Catholic Press Association**  
**National Association of Hispanic Publications**  
**LA VOZ CATOLICA** (USPS 003-739) is published monthly and reaches 40,000 homes and over 100,000 readers through the mail. Periodicals postage paid at Miami, Florida. Donation for mailing cost \$10 a year. Foreign \$13 (surface). Air mail \$20.

© 1995 La Voz Católica - The Catholic Voice Publishing Co.  
**POSTMASTER**: Send address change to LA VOZ CATOLICA, 9401 Biscayne Blvd, Miami Fla 33138-2970

Review Printers

# Un futuro con diálogo y perdón

En el Líbano Juan Pablo II pidió cooperación entre cristianos y musulmanes

BEIRUT, Líbano (CNS) Desde un altar construido sobre los escombros de la guerra, Juan Pablo II pidió a los libaneses que pongan a un lado las diferencias y reconstruyan su país convirtiéndolo en un modelo de armonía entre cristianos y musulmanes.

El pedido del Papa fue la culminación de una visita de 31 horas que suscitó muestras de buena voluntad entre cientos de miles de libaneses cristia-

**"Es un cambio maravilloso ver a todos juntos dando la bienvenida al Papa"**

nos y musulmanes.

"Espíritu de Dios derrama tu luz y tu amor en los corazones humanos para lograr la reconciliación entre los individuos, las familias, los vecinos en pueblos y ciudades y en las instituciones de la sociedad civil," dijo el Papa durante una Misa junto al mar en el centro de Beirut.

Unas 500,000 personas acudieron al lugar creado con los escombros de los edificios destruidos por la guerra que azotó al Líbano desde 1975 a 1990. Las autoridades dijeron que nunca antes se había reunido tal multitud.

"¡Allah iuberekum! (Que Dios les bendiga), dijo el Papa en árabe al ser recibido por el presidente Elias Hrawi quien dijo que el Papa era la "imagen de la esperanza para todos los libaneses." Las multitudes se agolpaban para ver al Papa en sus recorridos.

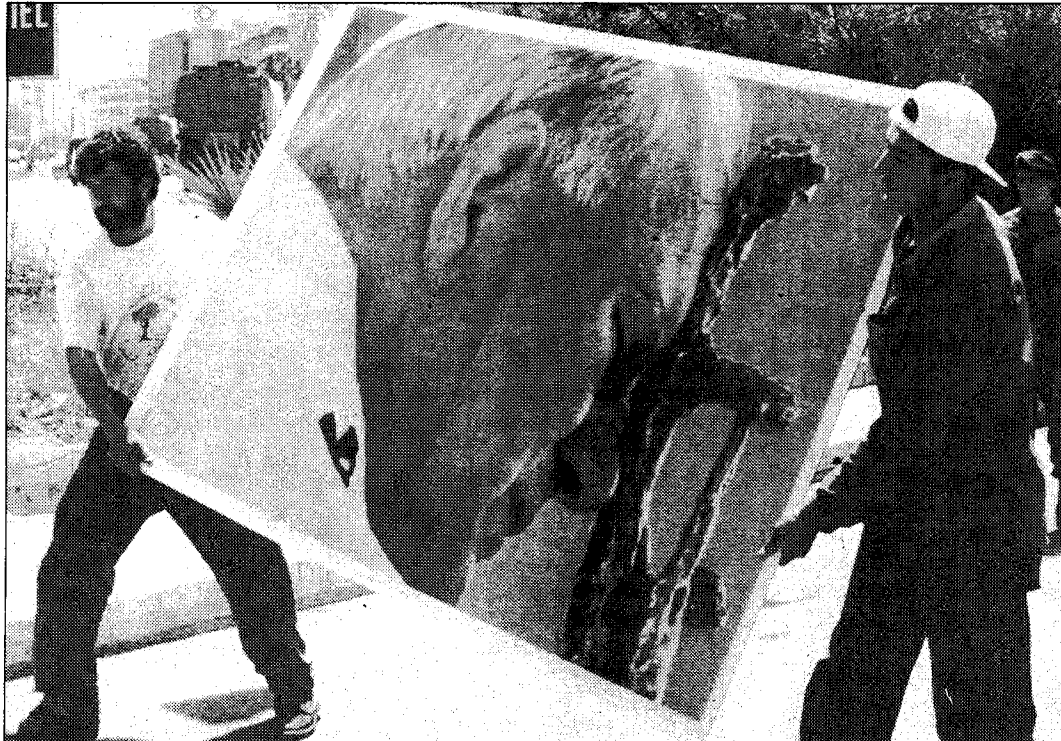
El Papa se reunió con representantes del gobierno, líderes musulmanes, obispos y juventud católica. A todos les dijo que el futuro del Líbano depende de que el perdón y el diálogo sean los valores que guíen la vida personal y la política pública. Al terminar la Misa presentó su exhortación sobre el Líbano, un documento de 194 páginas que esboza las reformas pastorales para la Iglesia y promete la cooperación con los musulmanes.

El documento subraya la cooperación entre los seis ritos católicos que existen en el país y una mejor coordinación de sus

defienda los derechos humanos de todos, incluidos los de la comunidad cristiana y promete ayuda de la Iglesia para

sur. Y los grupos de oposición pidieron libertad para los detenidos y mejoras en la defensa de los derechos humanos.

"Este es un país que no ha tenido un evento pacífico en años," dijo Mons. Robert L. Stern que preside la Asociación Católica para el



**Dos obreros transportan una inmensa fotografía del Papa, durante los arreglos para su visita al Líbano el 10 y 11 de mayo. El Papa se reunió con representantes de los diversos grupos étnicos.**

Foto CNS

esfuerzos pastorales, dado que los conflictos de poder a veces han paralizado los esfuerzos de la Iglesia. También pide "gestos proféticos" de reconciliación entre cristianos y musulmanes y entre los líderes políticos. Pide también al gobierno que

ayudar a los pobres y necesitados.

Y aunque el Papa fue cauteloso al tocar los temas políticos, no lo fueron tanto los libaneses. Las autoridades utilizaron la visita para denunciar la ocupación israelita de una franja de tierra en la zona

Pero quienes fueron más atrevidos en sus denuncias fueron los jóvenes católicos. Unos 20,000 se reunieron con el Papa y criticaron al gobierno—por tener el apoyo sirio, mientras que en su presencia cantaban eslogans de libertad.

Bienestar del Cercano Oriente.

"Es un cambio maravilloso ver a todos juntos en las calles, dando la bienvenida al Papa, precisamente en lugares donde hace sólo unos años se ametrallaban unos a otros."

## Ora por una transición pacífica

El líder rebelde Kabila tomó la capital de Zaire, Mobutu dejó el país

VATICANO (CNS) Juan Pablo II ha pedido oraciones para que se dé una transición pacífica en Zaire, al tiempo que en la ciudad la fuerzas rebeldes se hacían cargo del mando y el presidente Mobutu escapaba del país hacia un exilio indeterminado.

Al terminar el rezo dominical del Angelus el Papa oró por "una transición pacífica que traiga a este gran país un futuro de libertad, de bienestar y prosperidad."

La dictadura sufrida por Zaire por casi 32 años tuvo su fin el 16 de mayo cuando el vocero del presidente Mobutu Sese Seko anunciara que dejaba

la capital, Kinshasa, para no volver a tomar el mando del gobierno. Ese mismo fin de semana el

Unas 200 personas se han reportado muertas en el cambio de mando, la mayoría miembros de las

una mezcla de tropas de Ruanda, Angola y Tanzania así como desertores de las fuerzas de Zaire y otros residentes que se unieron a la causa de Kabila para expulsar al gobierno de Mobutu.

Juan Pablo II no ha expresado preferencia por los rebeldes o el antiguo gobierno en sus repetidas llamadas a la paz. Sus palabras del 18 de mayo fueron dirigidas a todos: "Que Dios ayude a esta querida población para que todos vean unos en los otros a hermanos con quienes colaborar, para que surja una nación reconciliada por el amor," dijo. También tuvo un recuerdo para el resto de los refugiados ruandeses en la zona este de Zaire.



**En una clínica de la Iglesia Católica la gente hace cola**

líder rebelde Laurent Kabila declaró que el país no volvería a llamarse Zaire, sino República Democrática del Congo.

fuerzas armadas zaireñas, aunque aún no está claro si las muertes han sido causadas por las fuerzas rebeldes, formadas por

## Obispos nicas llaman a la solidaridad

MANAGUA.-Los obispos nicaragüenses piden a su pueblo un verdadero cambio en el corazón y la mentalidad.

La Carta Pastoral de la Conferencia de Obispos de Nicaragua hace un llamado a un cambio profundo en la sociedad, que incluye la política, la economía y la vida familiar.

Los obispos piden una economía que satisfaga las necesidades y respete la dignidad y el derecho inherentes a cada ser humano. Advierten contra los grandes monopolios, la ambición desmedida y la inestabilidad social que "preparan el camino para que transiten los que siembran el odio de clases y la violencia."

La Carta Pastoral, publicada el 17 de mayo, víspera de Pentecostés, aboga por un estado de derecho con justicia social donde las leyes favorezcan el bien común. "La política y la economía sin moral ni ética desembocan en una civilización materialista y acarrean, como la experiencia demuestra, mucho sufrimiento humano."

Los jueces y magistrados han de ser personas de reconocida moralidad, y el ejército y la policía deben ocupar el lugar que les corresponde en una sociedad democrática, al servicio del bien común y sujetos a la autoridad civil.

La Conferencia de Obispos que preside el cardenal Miguel Obando Bravo, condena los actos de violencia. "Las asonadas y el fomento del odio como camino al cambio deben desaparecer, así como los privilegios, servilismos y revanchismos políticos."

Los obispos hacen un llamado a la solidaridad de los nicaragüenses para el desarrollo económico y el bien común, al tiempo que expresan sus preocupaciones por la pérdida de valores morales, como la honradez y el respeto a la familia.

"Estos cambios no se realizarán mientras no haya un verdadero cambio en el corazón y la mente de los nicaragüenses."

# La desigualdad divide al mundo

Teólogo peruano señala cautelas ante avances tecnológicos sólo al alcance de los ricos

DAYTON, Ohio (CNS) — En el nuevo milenio el mundo será fascinante para unos pocos pero cruel para la mayoría de la gente, señaló en una conferencia el teólogo peruano Gustavo Gutiérrez.

«La gran revolución de los últimos años se sitúa en el campo del conocimiento», dijo el sacerdote al recibir el Premio Marianista que se otorga a un católico por su labor intelectual.

«Ya que la humanidad tiene la capacidad de cambiar y transformar la

naturaleza por el conocimiento, para una minoría en un país como el de ustedes, esto es una fascinación», dijo. «Pero es algo cruel para la mayoría de la humanidad.»

Señaló que dado que la gente puede disfrutar de la fascinación de la era de la información, puede también disfrutar de la vida a otro nivel. «Pero en esto está la desigualdad que está dividiendo al mundo en dos clases de personas: las que saben y las que no sirven.»

El padre Gutiérrez dijo que «como cristianos

debemos evitar las crueles repercusiones del próximo

**"Debemos evitar las crueles repercusiones del próximo siglo... Comprender la relación entre ética y economía."**

**P. Gustavo Gutierrez**

siglo. Hemos de comprender la relación entre ética y economía.»

Nacido en Perú en 1928 el conocido teólogo creció

entre los pobres y después de cursar estudios en Roma y en Bélgica regresó al Perú para enseñar en la Universidad de Lima en donde continúa enseñando teología y ciencias sociales. Pero no tiene su residencia en la Universidad sino en un suburbio pobre. Es también profesor visitante del *Unión Teológica Seminary* en Nueva York.

En 1971 el padre Gutiérrez llamó la atención en el mundo teológico al publicar el libro *Teología de la Liberación* en que retó a los cristianos a

trabajar por la liberación y la justicia identificando y transformando las estructuras sociales, políticas y económicas que crean opresión. Posteriormente la Iglesia ha hecho públicos varios documentos que puntualizan las bases para lo que considera una verdadera liberación cristiana.

El Premio Marianista de \$5,000 dólares ha sido otorgado en el pasado a los sacerdotes Bryan Hehir y John Tracy Ellis, a las teólogas Rosemary Haughton y Monica Hellwig y a Charles Taylor.

## Más población cristiana

NUEVA YORK (CNS)- Las iglesias cristianas de los Estados Unidos han registrado un aumento neto de un cuarto de millón de miembros el pasado año, informa el Libro del Año de 1977 de las iglesias americanas y canadienses.

Casi todas las iglesias que reportan datos financieros muestran un aumento en sus recaudaciones, en la mayoría más alto que el grado de inflación. Por primera vez la publicación, con todos estos datos, está disponible en CD-ROM y en forma de publicación.

*El estuvo a su lado durante 60 años.*

**PERO HAY CONSUELO.**



*"El Señor me acompaña hasta el final. Señor tu amor perdura para siempre."*

Salmo 138:8

Nada puede evitar el dolor ante la pérdida de un ser querido. Pero los antiguos ritos plenos de gracia de la Iglesia Católica y los bellos paisajes que encontrará en los Cementerios Católicos de la Arquidiócesis de Miami pueden aliviar su pena...

Hallará servicios profesionales — que incluyen planes para arreglos previos — a cargo de consejeros solícitos y una sepultura sagrada como las que han recibido a fieles durante más de cuatro décadas.

Solicite información adicional llamando hoy a uno de nuestros consejeros o llenando el cupón adjunto. No hay ninguna obligación, salvo, quizá con sus seres queridos.

**Mantenemos la fe y la tradición.**



**Cementerios Católicos de la Arquidiócesis de Miami**

**Condado de Dade**

Our Lady of Mercy (Nuestra Señora de la Misericordia)  
11411 N.W. 25th Street  
Miami, Florida 33172 • 305-592-0521

**Condado de Broward**

Our Lady Queen of Heaven, (Nuestra Señora Reina del Cielo)  
1500 S. State Road 7  
North Lauderdale, Florida 33068 • 954-972-1234

Deseo información adicional. Entiendo que no adquiero obligación alguna.

Nombre(s) \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Ciudad \_\_\_\_\_ Estado \_\_\_\_\_ Código postal \_\_\_\_\_

Teléfono (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ Mejor hora para atender llamadas \_\_\_\_\_



## Embargo es obstáculo a democracia

MILAN, Italia (CNS)— La democracia podrá crecer en Irak sólo si se levanta el embargo internacional contra el país, ha dicho el vicario católico Youssif Habbi, del patriarcado caldeo.

«Eliminar el embargo es la única verdadera esperanza para el renacer del pueblo y de la economía,» dijo el vicario durante una reunión de cristianos que viven en los países árabes.

El embargo internacio-

**"En un país rico en petróleo la población ha sido reducida a la pobreza."**

nal ha estado en vigor desde la invasión iraquí de Kuwait en 1990. Para el sacerdote, la guerra del Golfo, aquel año, es aún una herida abierta que no se cierra por el embargo, lo que en su opinión hace la vida de los más necesitados—90 por ciento de la población— cada día más difícil.

Antes del embargo y de la inflación por él creada, el salario medio de un trabajador era de \$450 dólares «Ahora es menos de \$5.00. En un país rico en petróleo y recursos naturales, la población ha sido reducida a la pobreza,» dijo.

En su opinión la situación de la pequeña minoría cristiana de Irak está mejorando. La comunidad católica distribuye ayuda a los pobres, también a los musulmanes y recientemente ha recibido permiso para enseñar religión en las escuelas donde al menos 25 por ciento de la población es cristiana. Antes tenía que haber un 50 por ciento cristiano.

# Oigan la experiencia de los laicos

*El sacerdote juega un papel especial en la renovación de la Iglesia*

COLLEGEVILLE, Min.(CNS)—El espíritu de renovación continúa vivo en la Iglesia porque el Espíritu Santo sigue inspirando a muchos laicos para que trabajen en las tareas de la Iglesia, dijeron varios panelistas en un simposio de la Universidad de Collegeville.

Pero el sacerdote y sociólogo Andrew Greely subrayó que los sacerdotes han de jugar un papel crucial para que la renovación tenga éxito. De hecho son los sacerdotes quienes mantienen la unión de las comunidades parroquiales para que sean espacios de crecimiento para los fieles.

Durante un simposio de tres días sobre el estado del catolicismo moderno, el padre Greely comparó al sacerdote con el coordinador de un precinto político. Dijo que tenía que

tener la habilidad para ser líder en comunidades de gran variedad.

El sacerdote debe saber llevar a la gente a ceder; debe poder desviar ciertas ideologías e impedir que algunos grupos parroquiales 'aplasten' a otros para lograr que toda la comunidad pueda llegar a ciertos consensos en decisiones específicas.

Además el sacerdote ha de «saber escuchar con cuidado a aquellos a través de quienes el Espíritu Santo pueda estar hablando u obrando, pero tiene que saber implementar las decisiones de manera que todos lleguen a aceptarlas.»

El sacerdote señaló que es necesario que los líderes eclesiales oigan la experiencia religiosa de los laicos. «El Espíritu está trabajando intensamente entre los laicos,» dijo. «Si el resto de nosotros dejáramos de hablar, escucharíamos al Espíritu que nos grita a través de los laicos.»

Añadió que se puede aprender mucho sobre espiritualidad mirando los ciclos de renovación por los que pasan los matrimonios: enamorarse, establecerse, decaer para volver a empezar de nuevo.»

Dijo que los laicos nos están confundidos sobre su fe, como a veces se dice. «Saben lo que significa ser

católicos y muchos están actuando con vigor y generosidad sobre lo fundamental de la fe.»

El sacerdote benedictino

Godfrey Diekman, quien participó en la renovación litúrgica que siguió al Vaticano II, dijo que el Espíritu Santo también

trabaja hoy. Señaló que hoy día la renovación litúrgica se ha de relacionar a los esfuerzos por la justicia.

## Un gitano a los altares

*Pide el Papa termine el rechazo para los gitanos*

VATICANO (CNS) Durante la beatificación de Ceferino Jiménez Malla, conocido como «El Pelé» Juan Pablo II hizo un llamado a dar fin a toda discriminación contra los gitanos.

Pero los preparativos para el evento fueron prueba de que la discriminación no ha desaparecido. Los organizadores de los actos esperaban unos 3,000 gitanos de España y de toda Europa y trataron de montar un campamento temporal en una zona de la ciudad cercana al Vaticano, lo que no fue permitido por el gobierno. Unos 1,500 peregrinos tuvieron que pagar por un espacio en un campamento en los límites de la ciudad. Otros 900 gitanos de España fueron hospedados por órdenes religiosas y en

hoteles.

«No se cómo vamos a pagar todo esto, pero Dios proveerá,» dijo el padre

Mario Riboldi promotor de la beatificación de Jiménez.

Caritas Roma dijo que unos 6,500 gitanos viven en Roma en 62 comunidades diferentes. Once campamentos han sido calificados como ilegales por las autoridades que tratan de hacerlos desaparecer porque la presencia de una población nómada se percibe como una amenaza, dijo Caritas.

Durante la ceremonia de beatificación el 4 de mayo, el Papa recordó al nuevo beato gitano como un hombre profundamente piadoso que alcanzó la palma del martirio, en la guerra civil española de

1936, con la misma sencillez que había vivido. Era devoto de la Eucaristía, de la Virgen María y de la misa diaria.

Juan Pablo II se dirigió al pueblo gitano presente diciendo "El Pelé, en su camino hacia la santidad tiene que ser para vosotros ejemplo y estímulo para la plena inserción de vuestra particular cultura en el ámbito social en el que os encontráis. Al mismo tiempo, es necesario que se superen antiguos prejuicios que os llevan a padecer formas de discriminación y rechazo que a veces conducen a una no deseada marginación del pueblo gitano.»



Ceferino Jiménez Malla

## Más sacerdotes en el año 1996

VATICANO (CNS)- El neumeromundial de sacerdotes diocesanos volvió a aumentar en 1996, informa el Anuario Pontificio en el que se dan las estadísticas de la Iglesia Católica. El aumento es de 289 sobre el año anterior llegando a la cifra de 404,750.

El aumento se debe a un mayor número de sacerdotes diocesanos ya que el número de sacerdotes de órdenes religiosas ha bajado en 593. Unos 8.80 sacerdotes fueron ordenados en 1996. La cifra supera en 800 al número de sacerdotes que falleció el mismo año. También creció el número de diáconos permanentes en un 5.3 por ciento.



**Gil's Printing**  
Gift and Card Shop

**Invitaciones Para Toda Ocasión**

Bautizos • Bodas • Quince Años

**Artículos Religiosos**

Tarjetas • Recordatorios • Rosarios • Escapularios  
Estampillas • Oraciones • Biblias

**Abiertos de lunes a sábado • 12 - 8 p.m. y por cita**

3905 S.W. 137 Avenue, #4  
Miami, FL 33175

Tel: (305) 226-9618  
Fax: (305) 226-1401

La mejor tienda de telas finas en Coral Gables

*Ace Couture*

especializándonos en:

encaje francés, guipure italiano, linos italianos, sedas, botones y telas de novia

10 a.m. - 7 p.m. lunes - sábado (domingo por cita)

341 Miracle Mile  
Coral Gables, FL 33134

(305) 529-5030  
Fax: 529-0484



*Weddings & Events by Daniela*

Coordinación de Bodas y Eventos - Diseños Florales  
Preparación de todo tipo de Fiesta

2729 Salzedo Street  
Coral Gables, FL 33134

*Por cita solamente*

Tel.: (305) 448-8023  
(305) 229-9000  
Fax: (305) 446-8010



PERU HOY  
Magazine

Revista informativa mensual  
Llámenos al (305) 387-3306

**Aviso al Público**  
Para continuar la misión de su sistema de salud, la Agencia de Cuidado en el Hogar del Hospital Mercy le brinda a nuestra comunidad cuidado de salud en su hogar a pacientes de Medicare, Medicaid y como obra de caridad a otros pacientes. Para más información comuníquese con nuestra oficina: (305) 860-1860.

**¿El Trabajo Soñado?**  
Usted sabe, aquel con grandes posibilidades de ingresos y la libertad de hacer lo que usted quiere. Aquí está. Una floreciente empresa de telecomunicaciones busca personas emprendedoras.  
**¡Llama ahora!**  
(305) 442-8447 **EXCEL**

## Pide analizar papel del diácono

ATLANTA (CNS).- Una perspectiva inapropiada del ministerio del diácono en Estados Unidos ha llevado al aumento de la "parroquialización" de los diáconos permanentes, dijo el padre Nick Rice.

El presidente de la Federación Nacional de Consejos Sacerdotales, habló a la Asociación Nacional de Directores del Diaconado en su reunión anual en Atlanta a mediados de abril, e hizo notar que el 8 por ciento de los diáconos permanentes de Estados Unidos están a cargo de parroquias que no tienen párrocos residentes. El padre Rice agregó que ese porcentaje va a aumentar al decrecer el número de sacerdotes.

"Esta creciente 'parroquialización' del diaconado tiene que analizarse cuidadosamente, a menos que el diaconado se convierta en un sacerdocio en miniatura con muy buena intención de servir pero con poca visión de lo que en realidad significa."

Para evitar "institucionalizarse" demasiado rápidamente, recomendó que el diaconado "se defina más como un foco de interés por los necesitados y marginados de nuestro medio que en una especie de telón de fondo

para el párroco o administrador parroquial o para la burocracia institucional a causa de la escasez de párrocos."

El padre Rice citó varios aspectos en los cuales el diácono se debe concentrar: servicio y defensa de los desamparados, pastoral a las cárceles y prisiones, a los refugiados, a los enfermos de SIDA, a los ancianos y en otras necesidades que pasan las fronteras parroquiales.

"La comunidad de diáconos debe ser responsabilidad directa del obispo para estos ministerios. El diácono debe rendir cuentas directamente a las juntas de gobierno del diaconado y a través de esa estructura a su obispo." También urgió a que se asignen a los diáconos ciertas funciones litúrgicas para que los fieles se den cuenta de su liderazgo litúrgico, además de ser "un asistente del sacerdote."

"Los servicios funerales, bodas, bautizos, la unción a los enfermos deben ser funciones del diácono. Pero señaló que la prédica debe ser permitida sólo tras varios años en el ministerio, después de haber sido estudiada su capacidad para predicar y de recibir capacitación teológica y escritural."

## Enmiendan ley de aborto por nacimiento parcial

WASHINGTON (C-NS).- Los activistas pro vida, incluido a Helen Alvare del Secretariado de Actividades ProVida de los Obispos de Estados Unidos, elogiaron la decisión de la Asociación Médica Norteamericana de apoyar una versión enmendada de la ley que prohíbe los abortos por nacimiento parcial.

"Ya no hay más pretextos médicos para excusar este horrible procedimiento," dice Alvare en una declaración.

La ley, vetada el año pasado por el presidente Bill Clinton, y que pasó de nuevo en la Cámara de Representantes en marzo, prohibiría el controversial procedimiento, excepto para salvar la vida de la

madre.

La nueva versión también da a los médicos acusados de hacer un procedimiento ilegal el derecho a una revisión de la junta médica estatal antes del juicio.

Dos leyes que podrían haber permitido el aborto por nacimiento parcial en mujeres que enfretan "serias consecuencias de salud" fueron derrocadas en el Senado el 15 de mayo. La ley no restringe el uso del procedimiento si es el único recurso para salvar la vida de la madre.

A la salida de esta edición, se esperaba que el Senado votara la ley modificada. Si pasa, la enmienda sería devuelta a la Cámara de Representantes para un voto final.

## Usted puede cambiar la vida de un niño. ¡Apadrine a un niño de una Misión Católica!



La pequeña Corina vive en un pueblo montañoso de Honduras. Su mamá es ciega y su padre las abandonó. Usted puede transformar la vida de una criatura como Corina.

Esta oportunidad de apadrinar a un niño es muy importante, por favor, no la pierda. El programa católico internacional Christian Foundation for Children and Aging (CFCA) le puede demostrar cómo hacerlo a un costo mínimo.

A través de CFCA ayude a un niño por la cantidad que usted pueda. Generalmente son \$20.00 mensuales para brindarle a un niño pobre los cambios que en su vida representa el beneficio de ser apadrinado. Pero si esta cantidad no está a su alcance, le invitamos a apadrinarlo con la cantidad que usted pueda. CFCA le dará los mismos beneficios que a los demás niños apadrinados usando otras donaciones y los esfuerzos constantes de nuestras misiones.

Su ayuda le ofrece a un niño necesitado de una misión católica alimentación, atención médica, la oportunidad de ir a la escuela y esperanza para un futuro mejor. ¡Usted puede realmente cambiar una vida!

Y puede estar seguro de que su donación se aprovecha al máximo porque nuestros programas están dirigidos por abnegados misioneros católicos con un continuo compromiso con la gente a la que sirven.

Para ayudarle a crear una relación con su niño/niña, recibirá una foto anual, información sobre la familia del niño y su país, cartas del niño y el boletín de CFCA. Pero lo más importante es que recibirá la satisfacción de ayudar a un niño pobre.

Por favor, no pierda esta oportunidad de transformar la vida de un niño. ¡Apadrine a un niño pobre hoy mismo!

**Sí, voy a ayudar a un niño:**

Niño  Niña  Adolescente  El más necesitado

Puedo contribuir con una donación mensual de:

\$10  \$15  \$20  \$25  Otra \$ \_\_\_\_\_

Mi contribución será:

mensual  trimestral  semestral  anual

incluyo mi primera contribución de \$ \_\_\_\_\_ LVC5/97

(Haga cheque pagable a CFCA.)

Prefiero pagar mi primera cuota con tarjeta de crédito:

VISA  MC No. de tarjeta \_\_\_\_\_ fecha de expiración: \_\_\_\_\_

No puedo ser patrocinador, pero aquí está mi donación de: \$ \_\_\_\_\_

Por favor envíeme más información sobre el apadrinamiento.

**FUNDADA Y DIRIGIDA POR CATOLICOS LAICOS**

Nombre \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Ciudad/Estado/Zip \_\_\_\_\_

Teléfono(\_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_

Enviar a:

**Christian Foundation for Children and Aging (CFCA)**  
One Elmwood Ave./P.O. Box 3910  
Kansas City, KS 66103-0910  
o llamar a:  
1-800-875-6564

Miembro: U.S. Catholic Mission Association,  
National Catholic Development Conference,  
Catholic Network of Volunteer Service.  
Reporte financiero disponible a petición.  
Donaciones son deducibles de impuestos en Estados Unidos.

CFCA  
Apadrinamiento Católico de Niños

411



## Católicos a la Internet

NEW YORK (CNS).- Se acaba de anunciar la formación de una compañía de telecomunicaciones católicas que ofrece acceso a la Internet y servicio telefónico de larga distancia.

El presidente de la compañía, James S. Mulholland Jr., dijo que Catholic Telecom Inc. comenzará a ofrecer sus servicios el 1ro. de junio a "precios inferiores a los del mercado." Dijo que todo el mundo era bienvenido a suscribirse a sus servicios, pero el mercadeo se centraría inicialmente en los católicos y en las agencias católicas.

Para recibir un tres por ciento de rebaja, los suscriptores pueden designar una parroquia, universidad u otro beneficiario. Las ganancias de la compañía serán usadas para cubrir costos y apoyar obras de caridad. El 21 por ciento de las ganancias se donará a la fundación Path to Peace, establecida por el arzobispo Renato R. Martino, nuncio vaticano en Naciones Unidas para apoyar proyectos relacionados con el trabajo de NU. Mulholland es miembro de la junta de la fundación.

Los suscriptores podrán obtener gratis el programa Cyber Patrol, que los padres pueden usar para que sus hijos no tengan acceso a material inadecuado.

# La familia no ha de ser una carga

*Pasó por Miami el Cardenal López Trujillo y se reunió con familias de la Arquidiócesis*

Araceli M. Cantero  
La Voz Católica

MIAMI- Pasó por Miami para reunirse con familias locales y las familias respondieron.

Después de todo un día de trabajo, más de 300 personas acudieron a la cita por la noche del 19 de mayo, para escuchar al cardenal Alfonso López Trujillo, del Vaticano, quien les habló de la

**"La familia es para la felicidad de la persona humana, y no ha de ser una carga o un martirio."**

Car. López Trujillo

situación de la familia en todo el mundo.

"Conocemos las dificultades por las que pasa la familia de hoy," dijo. "Sabemos que son los hijos quienes están pagando los gastos sociales de tantas familias que no marchan bien en nuestra sociedad."

El prefecto del Pontificio Consejo para la Familia de la Santa Sede señaló que no puede haber futuro si no se fortalece a la familia e instó a los grupos que trabajan con las familias a sembrar un mensaje de esperanza.

El cardenal de origen

colombiano, quien reside en el Vaticano, subrayó que la Iglesia está trabajando duro para apoyar a las familias y llamar la

"¿Cómo puede ser que el mundo de los adultos decida eliminar por el aborto, un número de vidas equivalente al de

en la cuenta de la masacre que se está cometiendo con más de 50 millones de vidas humanas, la vergüenza será mayor de la que hoy siente

de llamar a una defensa concertada de la vida humana, sobre todo de los más inocentes."

Durante su encuentro con representantes de los movimientos apostólicos hispanos y anglos, convocados por el Centro de Enriquecimiento Familiar, el Cardenal compartió las inquietudes del Papa sobre el bienestar de las familias e instó a orar por el próximo encuentro mundial de familias con el Papa a celebrarse en Río de Janeiro el próximo mes de octubre.

Entre los problemas familiares más cruciales el Cardenal citó, además del divorcio, el temor a la vida nueva que en algunas naciones ha provocado lo que se conoce como un "invierno demográfico," porque las familias temen tener hijos. Dijo que esto se debe en parte al egoísmo, a las difi-

*Continúa en la página 8*



El Card. Alfonso López Trujillo con miembros del movimiento de Impacto que trabaja con familias que tienen hijos pequeños Foto A. Cantero

atención de políticos y gobernantes, para que se preocupen por estos temas.

Calificó el aborto como una plaga de la que la sociedad se avergonzará algún día, por haber permitido "la masacre de tantos inocentes en el vientre de sus madres," especialmente condenó el trágico caso del conocido aborto por nacimiento parcial que hoy se debate en la legislatura de los Estados Unidos.

toda la población de Italia?" preguntó. En su opinión, cuando las generaciones futuras caigan

la sociedad al pensar que hace siglos existiera la esclavitud o el apartheid.

"La Iglesia no puede dejar

## ¿SU PROBLEMA DE INMIGRACION TIENE SOLUCION?

CONFIE EN NUESTROS ABOGADOS Y PERSONAL QUE CUENTAN CON MAS DE 12 AÑOS DE EXPERIENCIA

- Visas de Trabajo y de Negocios
- Peticiónes Familiares y Religiosas
- Certificaciones Laborales
- Extensión de Visa
- Permiso de Trabajo
- Representación Legal ante la Corte de Inmigración
- Ciudadanías
- Residencias
- Suspensión de Deportación
- Asilo Político
- Traducciones Certificadas
- Declaraciones Juradas

*Somos una oficina debidamente certificada por el Servicio de Inmigración y Naturalización para tomar huellas digitales (Designated Fingerprint Service Certification)*

*También contamos con un competente equipo de traductores e interpretes certificados y miembros de la American Translators Association*



TRANS-GLOBAL TRANSLATIONS & IMMIGRATION SERVICES, INC.  
175 Fountainbleu Blvd., Suite 2 G-8  
Miami, FL 33172

Tel.: (305) 552-9793 / 223-0085 Fax: (305) 223-4080

Nota: Contratar los servicios de un abogado es una decisión muy importante que no debe basarse en la publicidad, pida las calificaciones de nuestros abogados si lo desea.

Los mejores regalos para

## LA PRIMERA COMUNION

*Bautizo, Confirmación y Boda*

- Invitaciones
- Devocionarios
- Portarretratos
- Cajitas de música
- Album de recuerdos
- Libros de Comunión
- Recordatorios impresos
- Velos
- Tiaras
- Velas
- Cruces
- Rosarios
- Figurines
- Brazaletes

Cientos de regalos patrocinados por Roman, Inc.

*Ahora también vestidos y trajes para primera comunión y bautizo*

**MON BIEN AIME**  
(305) 553-6680

10780 W. Flager St, Miami, FL.

lunes a viernes de 10 A.M. a 7 P.M.  
sábados de 10 A.M. a 6:30 P.M.  
Entrada por la 108 avenida





## La familia no es una carga

Viene de la página 7

cultades económicas y a las leyes que no ayuda a las familias. La mayor a nivel mundial es que existen proyectos culturales, políticos e incluso económicos que hacen que las familias se sientan sistemáticamente hostilizadas.

Y aunque dijo que se están dando conversiones sinceras, también dio el grito de alarma ante otras alarmantes amenazas, como el caso de Inglaterra donde al parecer está considerando permitir matrimonios temporales.

La Iglesia, quiere recordar que la familia es para "la felicidad de las personas, y no debe considerarse una carga o un martirio. Es para que los seres humanos se realicen y sean felices."

Por eso, a pesar de tantas dificultades como viven, "queremos llevar a todas las familias católicas un mensaje de esperanza," señaló.

# Se unen ejecutivos católicos

La organización Legatus ofrece apoyo y crecimiento a ejecutivos al frente de empresas

Araceli M. Cantero  
La Voz Católica

MIAMI—Son ejecutivos y mucho más. Quieren iluminar con la luz de Cristo el mundo de los negocios, pero no a base de sermones ni prédicas, sino con la plena vivencia de su fe católica en su familia y en la profesión.

Para ayudarse mutuamente en esta empresa han formado Legatus, una organización que ya cuenta con capítulos en distintos lugares de la nación y pronto se iniciará en Miami.

Legatus es la palabra latina para embajador. A sus miembros no se les pide crear proyectos ni hacer obras de caridad. Sino reunirse una vez al mes para cenar, celebrar la Eucaristía y compartir alguna charla sobre temas que les ayuden a ser mejores ejecutivos.

«Es ante todo un grupo de apoyo y crecimiento espiritual entre personas del mismo nivel,» dice Ted Papa que viaja por la nación promoviendo el crecimiento de Legatus.

«Ofrece un ambiente de confianza para personas que enfrentan los mismos dilemas éticos como ejecutivos,» aclara.

Legatus existe desde hace 10 años por iniciativa del ejecutivo de la empresa Pizza Domino, Tom Monaghan. En 1987 él recibió la comunión de manos del Papa en el Vaticano y tuvo la inspiración de hacer algo más. Surgió Legatus con la meta de ayudar a sus miembros a «estudiar, vivir y extender la fe en nuestra vida personal, profesional y de negocio.»

Inspirado por el entrenador de los Dolphins, Don Shula, Monaghan decidió

también participar él diariamente en la Misa. Después quiso esa

Monaghan. Cayó en la cuenta de que si ocurría sería «por una buena

## Legatus



El ejecutivo de Pizza Domino y fundador de Legatus, Tom Monaghan, dcha, con Robert Mylod

oportunidad para sus empleados y consiguió el permiso para que hubiera más de una misa diaria en la sede de Domino Pizza. Hasta consiguió un capellán para la empresa. Su compromiso le ha llevado a decisiones controversiales. Al no permitir a la organización feminista NOW alquilar los locales de su empresa, NOW organizó un boicot contra Domino Pizza.

«Qué voy a hacer, si Domino se viene abajo después de tanto esfuerzo,» pensaba

causa,» y se quedó en paz. Pero las ganancias de Domino han seguido en aumento.

Tanto Monaghan como Robert Mylod de Michigan National Corporation no permiten que su publicidad patrocine programas televisivos con violencia, relaciones inmorales y ataques a la vida familiar. Mylod dice que este tipo de activismo puede minar el apoyo económico de esos programas.

Entre los miembros de Legatus se cuenta al presidente de los Gigantes de Nueva York,

Wellington Mara, Adeline Laforet, presidente de Health Care Professionals, Ltd. y Mel Martínez un cubano que llegó a la Florida a través del programa Pedro Pan a los 15 años.

Jim Berlucci es el director ejecutivo de Legatus y afirma que para el año 2,000 se habrán creado 2,000 capítulos. Hoy son 530. El está convencido de que los ejecutivos se unen porque consideran su fe como el aspecto más importante de su vida y valoran la compañía de otros que piensan igual. Además señala que hoy día, en que el capitalismo se considera sinónimo del materialismo y la avaricia, a los miembros de Legatus les interesa crear riqueza que pueda ser compartida. «El papel del buen empresario es aumentar la riqueza y ampliar la participación en ella.»

Los requisitos de pertenencia a Legatus son claros, dice Papa. Sólo se admite a los principales ejecutivos de empresas con cierto número de empleados y cierto volumen económico.

Una vez formado un

Continúa en la página 10

## Trinity Stewardship

Deseamos agradecer a estos párrocos y sus parroquias de la Arquidiócesis de Miami, por su apoyo y comprensión del programa del "Stewardship" (mayordomía).

Estamos celebrando nuestros veinte años de participación y enseñanza del "Stewardship". Los últimos tres años hemos servido como asesores profesionales a...

Padre Raúl Angulo - Mother of Christ  
Padre Joseph Carney - Blessed Trinity  
Padre Bryan Dalton - St. Ambrose  
Padre James F. Fetscher - St. Louis  
Padre Rolando García - San Martín de Porres  
Padre Michael Hughes - Resurrection  
Padre Sean Hyland - Our Lady of the Holy Rosary  
Padre Edward Olszewski - St. Justin Martyr  
Padre Ronald Pusak - St. Richard  
Padre David Russell - St. John Neumann  
Padre Juan Sosa - St. Catherine of Siena  
Padre Edmond Whyte - St. Mark

Actualmente estamos preparando nuestro calendario y tenemos disponibilidad para parroquias para los meses de septiembre - octubre - noviembre de 1997 y enero - febrero - marzo - mayo y junio de 1998.

ESPAÑOL - Pepe Alonso (305) 382-6620  
BROWARD - Al Gallagher (954) 434-3119

DADE - Vince McInerney (305) 233-3204  
MONROE - Joe Karpack (305) 852-2177



## MANÁ LIBRERÍA CATÓLICA

le ofrece la más reciente obra literaria del conocido autor

Carlos Mántica A.

### "LO QUE YO NO SABÍA, TEOLOGÍA DE UN EMPRESARIO"

"(Carlos Mántica) es miembro de la Academia Nicaragüense de la Lengua...Asesor Nacional del Movimiento de Cursillos de Cristiandad de Nicaragua...Autor de *Para Caminar en Cursillos* y *Pensando en Cursillos* y de innumerables charlas, cursos y retiros...Es un hombre de empresa plenamente activo en el mundo de los negocios...Un hombre corriente, que está en el mundo y conoce sus cantos de sirena; que comparte las inquietudes y plantamientos del hombre moderno, pero tiene a la vez respuestas eternas del hombre cristiano..." P. Victoriano Artzi

El libro está a la venta en nuestra librería por \$10.00 o para ordenar su copia **recorte este cupón y envíelo con su pago de \$12.00 a:**  
**Maná Librería Católica, 10855 S.W. 72 St., #51, Miami, FL 33173**  
para más información, llame al (305) 271-0065

¡Sí, envíeme una copia de "Lo Que Yo No Sabía, Teología de un Empresario"! Adjunto mi pago de \$12.00 que incluye envío e impuestos. lvc4/97

Nombre: \_\_\_\_\_  
Dirección: \_\_\_\_\_  
Tel.: \_\_\_\_\_



# Honrado abogado en Misa Roja

*La Universidad de Santo Tomás y la Liga de Abogados Católicos premian ejemplos de servicio público*

Araceli M. Cantero  
La Voz Católica

MIAMI—El abogado cubano Cesar L. Alvarez y la Red Católica de Servicios Legales de Inmigración fueron

cada decisión...»

El Decano de la Escuela de Leyes de Santo Tomás, Daniel Morrissey reconoció el servicio público de la Red Católica de Servicios de Inmigración diciendo

años es padre de 3 niñas y un niño. Recientemente fue nombrado el principal ejecutivo y presidente de la firma Greenberg Traurig, de unos 300 abogados, convirtiéndose en el primer abogado hispano al frente de una firma de esta categoría.

El pasado mes de noviembre la revista

nacional *Hispanic* incluyó a Alvarez entre los 100 hispanos de más influencia en la nación.

Pero el trabajo más cercano a su corazón es el que realiza con organizaciones que benefician a los niños.

«He sido bendecido de tantas maneras,» dijo Alvarez emocionado al agradecer el premio. Al

pensar en Santo Tomás Moro y el sentido de tal galardón para su vida personal invitó a los presentes a remontarse a 1947 y a la ciudad de La Habana, en donde una joven recién casada pasaba por un embarazo difícil. Los médicos le habían recomendado abortar. «Pero como Tomás Moro, aquella

mujer no iba a poner su vida por encima de sus principios y de la vida de su hijo,» dijo el abogado con la voz entrecortada. «Aquel hijo soy yo, y ella es quien merece este premio. Lo que yo he logrado es lo que el Señor me ha permitido hacer con los principios que mi madre me inculcó.»



*"Lo que he logrado es lo que el Señor me ha permitido hacer con los principios que mi madre me inculcó."*

Cesar A. Alvarez

reconocidos durante la Misa Roja que desde hace ocho años ha reunido anualmente a los abogados católicos de la Arquidiócesis.

El arzobispo de Miami John C. Favalora, monseñor Agustín Román, y el arzobispo Edward McCarthy presidieron la eucaristía en la parroquia de San Hugo que contó con la participación de una docena de sacerdotes y unos 100 abogados de la zona y sus familias.

«El Espíritu Santo ha de ser parte de nuestras vidas,» les dijo Mons. Favalora durante la homilía. «No pongan obstáculo para que el Espíritu Santo les llene. Oren al Espíritu ante

## La tradición de la Misa Roja

Conocida así por el color de los ropajes que usaban los jueces, la Misa Roja se hacía en Francia, Inglaterra e Italia ya en el siglo 13 pero se suspendió en 1904 cuando el parlamento francés prohibió esta costumbre debido a las corrientes secularistas de Europa.

La Misa es expresión de la dependencia de Dios en la adjudicación de la justicia.

La primera celebración data de 1245 en la Sainte Chapelle, construida por Luis XIV. En Miami se inició la costumbre hace ocho años.

en español que se trata de «Mucho trabajo y poco dinero.»

John Swensen, director ejecutivo de los Servicios para Migraciones y Refugiados de la Conferencia Católica en Washington recibió el reconocimiento y subrayó que los abogados de las clínicas de inmigración son un ejemplo de dedicación y solicitud por los desposeídos. «En ningún otro lugar es esto tan patente como en Miami,» dijo, en donde la Red ofrece servicios legales a través del centro católico para los haitianos Pierre Toussaint. Servicios semejantes existen en 90 diócesis.

Al finalizar la Misa patrocinada por la Liga de Abogados Católicos y la Universidad de Santo Tomás, el abogado Cesar L. Alvarez fue invitado al podio para recibir el premio Santo Tomás Moro en reconocimiento a su servicio público y al testimonio de sus convicciones católicas. El galardón lleva el nombre del primer ministro del rey Enrique VIII quien fue ejecutado por mantener sus principios oponiéndose a las decisiones del monarca.

Alvarez, de 49 años, salió de Cuba en 1960 y estudio economía, administración de negocios y leyes en la Universidad de la Florida. Casado con Kathleen Ryan hace 25

## Nuestra misión es cuidar su salud.



*Estamos orgullosos de nuestro compromiso continuo de brindarle a nuestra comunidad la más alta calidad de servicios de salud.*

*Es nuestro privilegio servirle. En realidad, es nuestra vocación.*



### Holy Cross Hospital

4725 N. Federal Highway, Fort Lauderdale, Florida 33308

(954) 771-8000

*Patrocinado por las Hermanas de la Misericordia*

# Su misión es en la Internet

Ofrecen espacio gratis a grupos cristianos para anunciar sus eventos

Araceli M. Cantero  
La Voz Católica

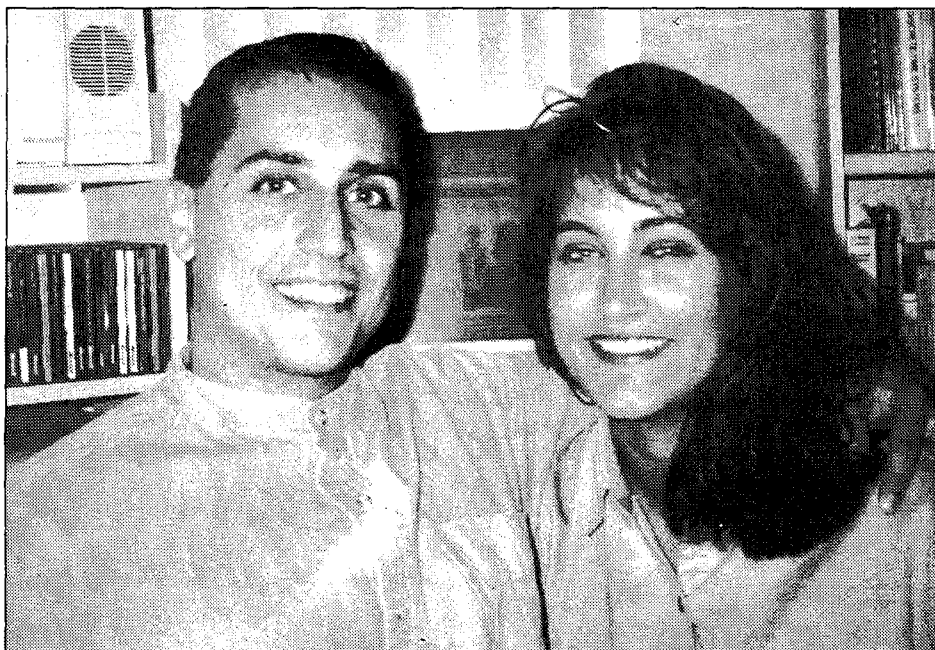
Su campo de misión es la Internet. Y porque así lo creen, Vincent y Jennifer Casella ayudan a otras organizaciones cristianas no lucrativas a tener una voz en este moderno medio de evangelización.

Sin exigir pago, esta pareja de la parroquia de San Basilio el Grande ofrece, en el sitio que ellos han creado en la Internet, una o varias páginas para anunciar las actividades de los grupos y parroquias que así lo deseen. Cada grupo puede así tener su página y una dirección electrónica para usar en las cartas y lugares donde usan su dirección

geográfica.

Las parroquias o grupos que quieran aprovechar este servicio gratuito, sólo tienen que enviar una copia de su boletín, alguna foto o el anuncio de sus actividades. También lo hacen en español si se les envía escrito. Sólo cuando se trata de algo muy complejo, los Casella sugieren el pago de una cantidad.

Pero hay algo más. Los Casella pueden crear un sitio propio para los negocios cristianos que lo pidan. De momento ofrecen un precio especial de \$9.95 que incluye su creación y mantenimiento. Si la organización ya ha creado su sitio, le ofrecen una conexión por \$19.95 al año.



Vincent y Jenifer Casella sirven a grupos no lucrativos. Foto Casella

¿Por qué lo hacen?

Porque «es un modo único de extender el evangelio», dice Vincent. «No sólo permite anunciar lo que hace una Iglesia, sino ver lo que otros están haciendo», explica. De hecho se trata de un proyecto ecuménico en la línea que ha pedido el Papa para el año 2,000.

Pero lo hacen también

porque además de tener la preparación y el sentido de misión, el precio módico que reciben por crear un sitio para los negociantes cristianos les permite ofrecer un servicio gratuito a las organizaciones no lucrativas.

«Pensamos que esta página es un recurso de gran alcance», dice

Jennifer. «Tenemos ya muchos grupos que ordinariamente no hubieran podido beneficiarse de la Internet, por razones económicas o técnicas.»

Vincent es ingeniero electrónico con años de experiencia en la división electrónica de General Motors. Cuando conoció a Jennifer en 1991, ella le contagió su celo misionero adquirido durante sus años de adolescente en Kenia, Africa, donde sus padres aún

Continúa en la página 24

## Nombrada coordinadora para Renew

El arzobispo John C. Favalora ha nombrado a la directora de la Oficina de Evangelización Marsha Whelan como coordinadora del programa Renew 2000 que se ofrecerá en la Arquidiócesis para los grupos y parroquias que quieran beneficiarse y preparar la llegada del Tercer Milenio. Es un programa de renovación espiritual.

Para información 757-6241 ext. 227

## Legatus, para ejecutivos católicos

Viene de la página 8

capítulo, las reuniones son una vez al mes en un día entre semana y comienzan puntuales con una misa, hacia las seis de la tarde. Después hay un rato social con coctels y una charla sobre un tema de interés. Se preparan algunas preguntas para compartir durante la cena, aunque esto es opcional. Normalmente unos 30 ejecutivos y sus cónyuges forman un capítulo. Pueden también ser solteros. La organización se mantiene con las cuotas de los miembros.

Papa ha participado en varias reuniones. Señala que el ambiente es cordial y las mujeres participan como iguales. «Es una ocasión para apoyo mutuo y crecimiento», dice. «No se permiten transacciones de negocios ni existen proyectos de servicio.» Desde luego es para ejecutivos que son católicos prácticos.

El arzobispo Favalora está interesado en que Legatus se establezca en la Arquidiócesis y mediados de mayo Papa se reunió con un grupo de ejecutivos en el Centro Pastoral para iniciar los pasos. Hasta que se cree un capítulo local Papa actuará como representante.

Para información: Ted Papa, Legatus, 30 Frank Lloyd Wright Drive, Ann Arbor, Michigan 48106-0997, Tel (313)930-3854 Fax (313) 6682448

**Los Muchos Rostros de María, una historia de amor**

**Afirme su Fé en La Virgen María**  
= Siga 10 de las *apariciones de Nuestra Madre Santísima* desde Guadalupe hasta este siglo  
= Viaje a Lourdes, *Santuario de esperanza*, de Fé, de amor, de sanación = Lea como *la Virgen nos amó en Knock, Irlanda*, y lloró en *La Salette*  
= Ella nos pide en *Pontmain* que oremos, y que nuestras oraciones serán contestadas.  
**Libro - \$8.95**

**VIDEO - V43SPA La Santa Casa de Loreto - Italia**

**Conozca Donde Vivió Jesús**  
= Entérese de como *La Casa de la Anunciación*, fue *transportada por los Angeles* desde Nazaret a Yugoslavia y luego a Italia.  
= Visite la Casa donde *vivió la Sagrada Familia* por 30 años  
= Vea la ventana de la *Anunciación* donde el Angel Gabriel se apareció a la *Santísima Virgen María*. **Video - \$25.00**

**OFERTA ESPECIAL: LIBRO Y VIDEO POR SOLO \$30.00 más costo de envío**

Journeys of Faith® - P. O. Box 1240 - Fair Oaks, CA 95628-1240  
En EU: 1-916-853-0120 - 1-800-633-2484 - FAX 916-853-0132

Nombre \_\_\_\_\_ Dept. LAVZ.  
Domicilio \_\_\_\_\_  
Ciudad \_\_\_\_\_ Estado \_\_\_\_\_ Zona Postal \_\_\_\_\_  
Número de teléfono \_\_\_\_\_  
Número de Visa/MC \_\_\_\_\_  
Fecha de Vencimiento \_\_\_\_\_ Firma \_\_\_\_\_

**o Oferta Especial: El Libro y el Video por sólo 30.00**  
**o Sólo el video "La Santa Casa de Loreto" - \$25.00**  
**o Sólo el libro "Los Muchos Rostros de María, una historia de amor" - \$8.95**  
**Con su orden reciba Gratis un catálogo a color de todos los libros y videos disponibles**  
Favor de agregar el costo de envío: \$4.00 por el primer libro más \$1.00 por cada libro adicional.



Bob y Penny Lord

**CAMIONES/RASTRAS**  
¿Necesita Ud. un camión (tractor trailer) para trabajar? Mínima inicial, amplias facilidades.  
**(770) 860-8675**

**¿Problemas con su computadora?**  
**¡Llámenos!**

- ♦ Programación
- ♦ Instalación de equipos y programas
- ♦ Consultas en: Windows, WordPerfect, Lotus 123, DOS, etc.

**¡No lo deje para mañana!**  
**(305)223-4448**

**Private Catholic School**  
**Now Hiring Teachers**  
Middle School (7-8)  
English, Math & Science  
Physical Educ., Librarian,  
Spanish. Grade 6, Kindergarten. **req:** BA, Catholic.

Call  
**223-4004**  
or Fax resume:  
**223-4006**

**Librería Casa La Anunciación**

Ofrece la línea completa de:

- libros católicos
- videos
- música (Martin Valverde, Siervos de Cristo Vivo)
- los libros del Padre Emilio Tardiff
- artículos de primera comunión, bautizo y confirmación de Precious Moments.

*Abierta de lunes a domingo - 10:00 a.m. - 8:00 p.m.*

**Visite a Jesús Sacramentado en nuestra capilla.**

Para información sobre nuestros cursos, seminarios y retiros:  
**Tel: (305) 599-1343**  
3100 NW 77 Ct., Miami, FL

**¡Jesús Esta Vivo!**



# Un cúmulo de angustias

*Aprueban \$10,000 millones para la ayuda suplementaria a los residentes legales*

María L. Negrín  
La Voz Católica

MIAMI.- Desafiado el mar lleno de esperanzas y esperó enfermo en las carpas de Guantánamo. Trabajó con cirrosis hepática hasta que ya no pudo más. Hoy, bajo las nuevas leyes de inmigración, Mario Zapata no califica para ninguna ayuda mientras espera por un trasplante de hígado que puede llegar demasiado tarde.

Pascual Gondres

**"Hagense ciudadanos... es la única manera de recibir la ayuda suplementaria."**

Alicia del Toro

empuña su bastón, tiene glaucoma y 73 años, no es ciudadano ni sabe inglés para entender las preguntas del examen que ya falló una vez.

Con manos trémulas, Eusebia Valdés muestra la carta en la que le dicen que no va a seguir recibiendo su ayuda por incapacidad. Es residente legal desde hace cuatro años, está sola y enferma de los nervios.

Casos como éstos hicieron que el Congreso y la Casa Blanca asignaran el 16 de mayo \$10,000 millones por cinco años a la ayuda suplementaria de la Seguridad Social para los inmigrantes legales, que iban a perder su ayuda el 1ro. de agosto. Este es también el muestrario de angustias que cada día toca a las puertas de la Oficina de los Servicios Comunitarios Católicos (CCS) de la Pequeña Habana (Buró Católico para la gente del barrio).

"No se acaban los problemas, porque ¿qué va a pasar con Isou ecumplen 65 años a partir de agosto de 1996 y no

acumularon 10 años de trabajo. Esa gente quedará sin ayuda," explica Alicia del Toro, administradora de la oficina de CCS de la Pequeña Habana. La ayuda por cinco años sólo contempla a las personas que recibían ayuda suplementaria al retiro o por incapacidad antes de agosto de 1996.

Las personas que reciben un retiro por haber trabajado por más de diez años, no se ven afectadas por los cambios en la ley del bienestar social.

Contra lo que más lucha la agencia con sus modestos recursos es contra la falta de información. La ley dice que para hacer el examen de ciudadanía en español con un cuestionario de 100 preguntas posibles hay que tener 50 años y 20 como residente legal; 55 años y 15 como residente. Las personas que tienen más de 65 años y 20 de residentes examinan solamente el cuestionario de 25 preguntas en español. Del Toro aclara que "no importa si hace más tiempo que están en el país, el tiempo que cuenta legalmente es a partir del día que adquirió la residencia."

La oficina se sostiene con ayuda del United Way, CCS y pequeñas donaciones de los clientes. El local lo dona la ciudad de Miami. Tiene un ropero que ayudó a 1039 personas el año pasado.

"Hace tres años que les estamos informando y pidiéndoles que se hagan ciudadanos." Para ello les repasan las posibles preguntas del examen de ciudadanía en español e inglés los jueves a las 2 y a las 3 pm. y les llenan las planillas de inmigración. Para otros casos se apoyan en los recursos de la comunidad: la



Alicia del Toro recibe a Pascual Gondres en la Oficina de los CCS de la Pequeña Habana. Fot MLN

clínica de San Juan Bosco, la Liga contra el Cáncer, Camillus House, los servicios legales. En 1996 atendieron a 3,308 personas.

"Que no vaya a perder mi ayuda," pide Gondres, quien fue a hacer el examen para la ciudadanía sin saber inglés y "no entendí nada, ni he sabido nada más de inmigración. No sé cuál es mi estado." Y Valdés teme por su futuro: "Estoy sola." Para ambos hay un alivio de cinco años más con ayuda.

Pero Zapata sigue sin ayuda. "Resulta que mi caso no califica para ninguna ayuda, a donde quiera que voy me niegan las cosas. Sólo me

apoyo en Dios," dijo Zapata. Y una pequeña ayuda le llegó a través de las constantes gestiones de la oficina arquidiecésana. "Le hemos conseguido una ayuda del condado por cinco meses. Hemos llamado al seguro social, el gobierno lo trajo, tiene que haber una excepción," dice Del Toro que ha trabajado por muchos años con oficinas de ayuda social. Parte de su labor es luchar en las oficinas gubernamentales a favor de los necesitados.

Su experiencia le hace pensar que "a última hora van a hacer un cambio en la ley porque económicamente sería peor dejar a toda esa

gente en la calle. Son compromisos morales que hizo el gobierno cuando empezó la inmigración."

Del Toro ha visto muchas crisis. "Sobre todo con los hispanos: desempleo, desertión familiar, esposos y esposas abandonados, problemas de inmigración, deportaciones masivas que sí las hay y hacen redadas. La gente de la zona vive en estado de pánico."

Un temor que se alivió el 15 de mayo cuando el juez James Lawrence King suspendió las deportaciones temporalmente. (Ver esta página).

Información: 970 SW 1ra St. 2do. p. Teléf: 324-1104.

## Para solicitar la ciudadanía los años que cuentan son los de la residencia legal

MIAMI. Con las nuevas leyes de inmigración y asistencia social, hay apremio por solicitar la ciudadanía. Más de 20,000 solicitudes de naturalización esperan en las oficinas de los Servicios de Inmigración de Dade.

"Se están demorando, porque Inmigración no tiene suficientes empleados, pero ya el condado les envió más empleados," explica Alicia del Toro, administradora de los Servicios Comunitarios Católicos de la Pequeña

Habana.

Del Toro recuerda que para solicitar la ciudadanía hay ciertos requisitos:

Haber sido residente legal (con su tarjeta de residencia) por cinco años.

Se puede iniciar el proceso de naturalización tres meses antes de los cinco años.

Es preciso llenar las planillas de solicitud, enviar dos fotos y las huellas digitales, con un money order por \$95.00. Las huellas digitales deben tomarse en las oficinas legalmente

designadas para estos fines. No se aceptan si se han hecho en otros lugares.

Para hacer el examen de ciudadanía en español con un cuestionario de 100 preguntas posibles hay que tener 50 años y 20 como residente legal o 55 años y 15 como residente.

Las personas que tienen 65 años y 20 de residencia examinan solamente el cuestionario de 25 preguntas en español. MLN

Para mayor información: 324-1104

## Suspenden deportaciones

MIAMI. La comunidad nicaragüense puede respirar con cierto alivio. El 15 de mayo un juez federal detuvo las deportaciones temporalmente. Según un fallo de la Junta de Apelaciones de Inmigración de febrero, miles de nicas corrían el camino de un destierro a la inversa: regresar a un país cuya economía no puede absorberlos y del que se fueron hace años en busca de libertad y paz.

"Estamos contentos. Es una orden temporal, no una solución permanente. Pero detienen a los Servicios de Inmigración y Naturalización (INS) de aplicar una ley que tiene dolorosas consecuencias para los nicaragüenses y sus familiares que han estado en esta comunidad por muchos años," dijo el padre Thomas Wenski, director de las Caridades Católicas.

La nueva regulación del juez James Lawrence King les da 10 días de prórroga a 40 mil nicaragüenses. Cerca de 25,000 de ellos están apelando órdenes de deportación. El resto espera la solución de su estado. 1

La decisión de suspender las deportaciones también incluye a guatemaltecos, salvadoreños y otros grupos que han entrado bajo programas temporales o sin ninguna documentación legal.

Los abogados Ira Kurzbán y Mario Lovo coauspicieron la demanda que trajo la detención de las deportaciones temporalmente. Para la comunidad nicaragüense la lucha de años por un estado legal en el país donde han nacido y crecido sus hijos, aún continúa.

Par a el padre Wenski lo que se necesita ahora, "es que Janet Reno, la fiscal general, a cargo del INS, permita a los nicaragüenses y a los demás grupos sacar provecho de las provisiones de la suspensión de deportación, para que los que tienen profundas raíces en esta comunidad y han probado ser personas de bien tengan su residencia permanente." A.R.S. FC

# Pescadores

## de seres humanos

Los nuevos sacerdotes fueron ordenados en la Catedral

Araceli M. Cantero  
La Voz Católica

MIAMI—Nunca es tarde para responder a la llamada de Dios. Bien lo saben Luis García y Charles Powers quienes después de una vida hecha y todo un camino profesional, 'dejaron las redes' para convertirse, como los apóstoles, en 'pescadores de hombres.'

**"Lo que importa es vivir el evangelio y tratar de ser santo y comprensivo..."**

**P. Luis García**

oportunidades y un sentido nuevo para vivir.

Con mucha de esta gente trabajará García en la parroquia de Corpus Christi a la que le han asignado. Allí recorrerá las misiones creadas por la parroquia madre para atender mejor a la gente de cada barrio. Y está feliz. Tanto que con 43 años cumplidos siente no haber llegado antes a la ordenación, aunque valora el que su decisión haya sido hecha después de una trayectoria rica en experiencias profesionales y de apostolado.

"No me falta deseo de trabajar y comprensión para la gente, que es algo bien necesario," dice. Pero confiesa que se fía de la gracia de Dios. "Lo que importa es vivir el evangelio y tratar de ser santo y comprensivo que es lo que la gente espera de uno," dice.

El es hijo único y aunque "siento miedo todos los días, echarme para atrás nunca. Al contrario, me pesa no haberlo hecho hace 25 años!"

Entonces García vivía en España con sus padres.

En 1961, a los ocho años había dejado Cuba solo. Sus padres se unieron seis años después. Para los 13 años ya había pensado en ser sacerdote pero nadie en su familia había seguido ese camino. En 1974 la familia llegó a Estados Unidos y se instaló en Kansas City, donde García estudio Administración de empresas. Ya en Miami trabajó 16 años con la compañía de electricidad Florida Power and Light "un puesto muy bueno que me costaba dejar." Se mantenía activo como ministro laico visitando las cárceles y como catequista en su parroquia. Primero en San

Roberto Belarmino y luego Santa Agueda. Y aunque seguía pensando en serio en el sacerdocio dice que no lograba dar el salto y le pedía alguna señal a Dios. Fue el Huracán Andrew quien le dio un empujoncito. A raíz de aquel desastre natural la compañía cambió su política y ofreció retiro temprano a quienes llevaban más de 15 años de trabajo. El tenía 15 años y dos meses. "Le llevé la carta a mi director espiritual y me dijo que era una carta de Dios."

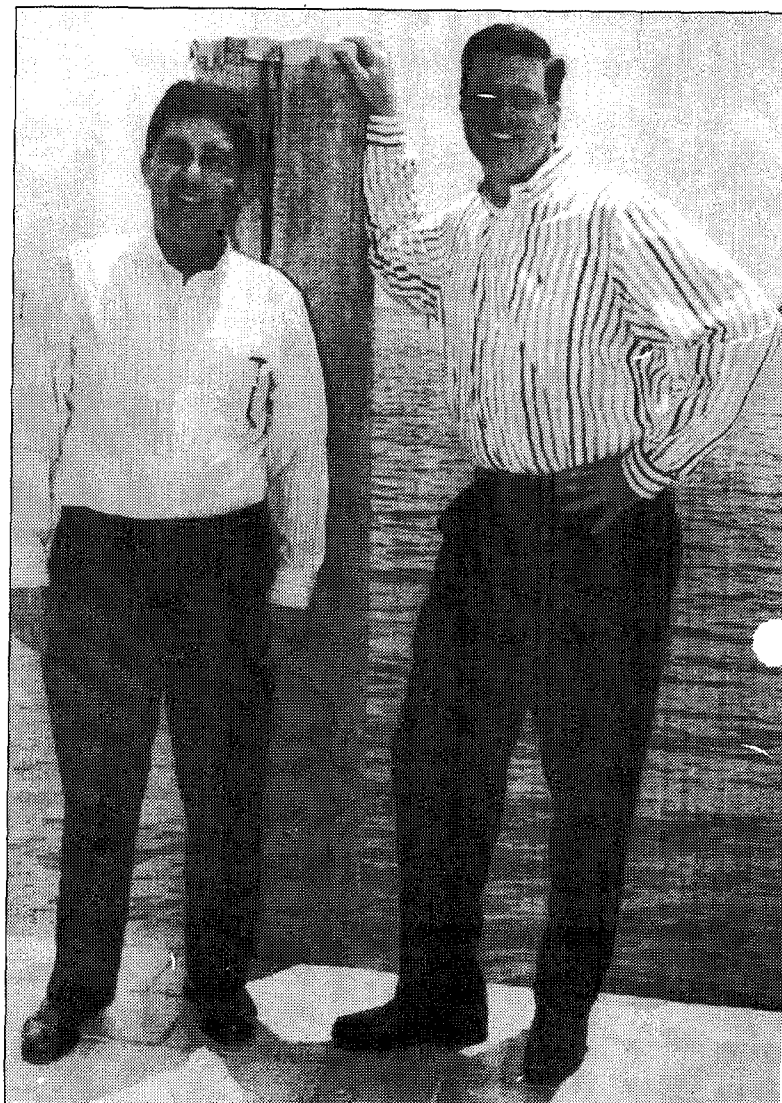
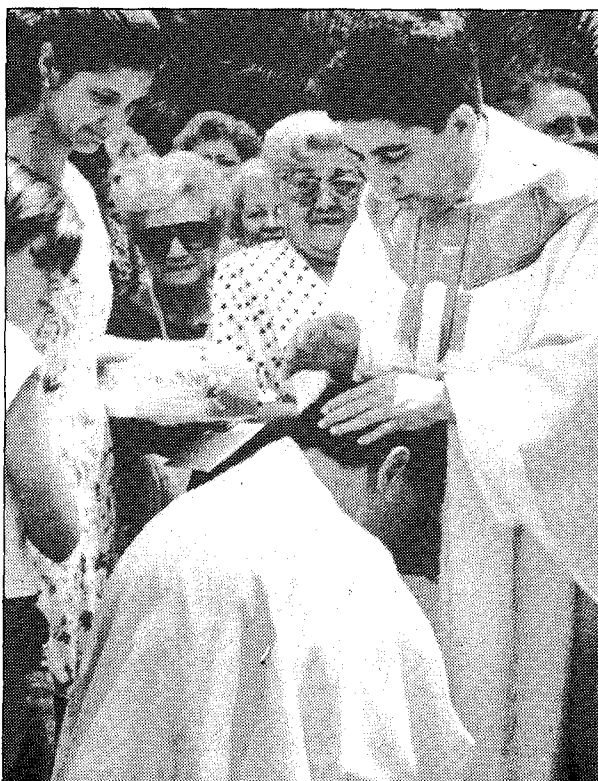
Aquel año García entró en el seminario. Su ordenación ha llegado cinco años después.

También Charles Powers sintió el llamado en su juventud. Nativo de Kendall, en Miami, recuerda su infancia pescando en Tamiami Trail donde entonces todo era tierra de pasto. Estudiante de escuela

pública, se mantuvo activo en la parroquia de San Luis y Santo Tomás Apóstol. A los seis años había pensado que quería ser sacerdote. Y de nuevo se lo planteó al empezar la universidad. Recuerda que su madre, metodista, le decía que si se hiciera ministro en su iglesia se podría casar. El y su hermana habían sido educados católicos como su padre, hoy fallecido.

Durante sus años de universidad estudió educación especial y buscó ayuda para discernir su vocación. Investigó órdenes religiosas y decidió enseñar en Texas en una escuela de sordos. De nuevo en Miami por fin entró en el Seminario aunque salió para pensarlo mejor y estar

Continúa en la página 14



Luis García y Charles Powers junto a la Marina de Miami. Luis García bendiciendo al padre Oscar Castañeda. También junto a sus padres Cándida, Liberato Gustavo. Fotos A. Cantero

## "Vamos a cuidarlos"

El Arzobispo dio las gracias a los sacerdotes

MIAMI—Antes de ordenar sacerdotes a Luis García y Charles Powers, el Arzobispo de Miami John Clement Favalora se dirigió a sus familias para darles las gracias.

"Se que se sienten orgullosos...Vamos a cuidarlos bien a sus hijos," les dijo.

Durante la solemne ceremonia en la Catedral, el pasado 8 de mayo, en la que participaron tres obispos y unos 80 sacerdotes, Mons. Favalora instó a los ordenandos a cultivar la amistad con el Señor en el trato diario de la oración y en la celebración de la Eucaristía, "sin perder el asombro ante este

misterio...así serán dignos de orar por los demás. El arzobispo aprovecha la ocasión para agradecer la presencia de los

**"No se trata sólo de un buen sentimiento. Escuchen bien a su corazón."**

Arz. Favalora

sacerdotes, la labor de rectores de los seminarios y el celo del Director de la Oficina de Vocaciones. Este año 16 jóvenes han sido aplicados para entrar en el seminario," dijo. Y a los jóvenes presentes les recordó que quizás el Señor les estuviera



# Crecer a plenitud

Las Mujeres Católicas de Broward crean comunidad hispana

María L. Negrín  
La Voz Católica

**BROWARD.** - Son mujeres conscientes de una misión especial. Por eso las Mujeres Católicas de Broward se han lanzado a la acción. ¿Su modelo? María, a su amparo se acogen y crecen en toda su plenitud.

«El grupo surge ante la necesidad de tener comunidad hispana. Los hispanos hemos crecido mucho en Broward y lo importante es mantenernos como comunidad sin perder nuestras raíces», dice Ana Solórzano, parroquiana de San Esteban y miembro del grupo directivo. «Nuestra meta es unir a las mujeres católicas de la Arquidiócesis y desarrollar un proyecto de mujeres en acción que nos permita crecer como seres integrales que somos.»

«La mujer puede ser la evangelizadora por excelencia, ya que como centro del hogar lleva la evangelización a la familia», afirma Ana Penenori también del grupo directivo que además integran Oliva Garza y María Jorge y Margarita Romagosa de Ministerios de Laicos y Rosa María Montenegro de la Oficina de Evangelización.

El grupo que comenzó con desayunos en la parroquia de Santa Helena bajo el padre Jorge Porta, se ha extendido a varias parroquias de Broward. Más de 100 mujeres se identifican con el grupo, al que cada sábado llega gente nueva, explica Solórzano. El tema de su reunión del 17 de mayo en la parroquia de Nativity fue «María, la evangelizadora por excelencia», a cargo de Mary Cantón, de la Oficina de Evangelización de la Arquidiócesis.

Se reúnen el tercer sábado de cada mes, sobre todo en las parroquias donde no hay mucha



Las Mujeres Católicas de Broward se reúnen el tercer sábado de cada mes. Foto Margarita Romagosa.

atención a los hispanos, especialmente al norte y noreste de Broward. «El desayuno es sencillo, no vamos a comer sino a nutrirnos el espíritu.»

**«Nuestra meta es unir a las mujeres católicas de la Arquidiócesis y desarrollar un proyecto de mujeres en acción que nos permita crecer como seres integrales que somos.»**

**Ana Solórzano**

Todas cocinan, cobran \$5,00 por el desayuno para darle algún estipendio a los charlistas, a la parroquia que ofrece el local, gastos de correos y alcanza, «porque Dios provee»

Los objetivos del grupo son:  
□ La promoción de la mujer en forma integrada como madre, esposa, profesional y como miembro activo dentro de la Iglesia.

□ Ser pilar de apoyo para los otros ministerios que se desarrollan dentro de la Iglesia.

□ Tener las puertas abiertas a todas las mujeres.

□ Desarrollar un proyecto al año como meta del grupo.

□ Conocernos como personas y educarnos

□ Trabajar en un objetivo común como una familia y promover la unidad familiar.

□ Promover a la mujer dentro de la Iglesia

En sus reuniones mensuales hay siempre un tema específico, con charlas que abordan las cuestiones que más les preocupan: temas de familia: los hijos, las drogas; los temas sociales, como el de la inmigración, para crear conciencia y temas religiosos, «siempre a la luz del Evangelio de la conciencia y la justicia social», aclara Solórzano.

Cada año organizan un proyecto mayor. Este año será el tema de la violencia doméstica en octubre, «porque en la casa para mujeres maltratadas de Broward la mayoría son hispanas.» También escuchan las sugerencias, «nos piden mucha orientación en

problemas familiares.

«Por eso volvemos a la base de que si se evangeliza a una mujer se evangeliza a la familia.»

El interés del grupo es informar y «ayudar de forma callada y con respeto a la dignidad humana.» Para ello cuentan con profesionales de varios campos que se integran al grupo en cada reunión.

«No somos un club social ni tampoco una organización feminista, sino un grupo de acción evangelizadora y de apoyo social», explica Penenori. Además los esposos también ayudan mucho.

«Ojalá lleguemos a ser el quinto evangelio, el que no está escrito y extender la mano a todos los hermanos en sus necesidades.»

Y para ello las Mujeres Católicas de Broward se apoyan en María como modelo perfecto del cristiano.

La próxima reunión será el 21 de junio en la parroquia de San Bonifacio.

Información: 757-6241, en Dade y en Broward 525-8542 en ex. 127 y189.



Arriba el padre Powers bendiciendo a la gente. Debajo el Arzobispo le impone las manos. Los nuevos sacerdotes con Mons. Favalora



## Arles bien"

es de los nuevos sacerdotes

mando, " pero no se ta sólo de un buen timiento. Escuchen n a su corazón." Mientras miraba a su o postrado sobre el frío rmol de la catedral, erato G. García se sentía feliz. hijo había logrado el eño de su vida: ser irdote. Y además allí aban él y su esposa ndida disfrutando de eremonia de enación, a pesar de e unos meses antes ella bía estado bastante ferma en el hospital. "Solo queremos su icidad," dijo su padre gulloso. El siempre iso ayudar a la gente."

"Durante la ceremonia, los candidatos se postraron completamente sobre el piso de mármol de la catedral, mientras todo el pueblo invocaba la presencia de los santos en una larga letanía. Cada uno se arrodilló luego por separado delante del Arzobispo mientras este imponía sus manos e invocaba la fuerza del Espíritu, realizando así el rito del sacramento del Orden Sacerdotal. Los obispos presentes y cada sacerdote también impusieron las manos sobre los recién ordenados que permanecían de rodillas y obviamente

Continúa en la página 14



## Pescadores ... de seres humanos

*Viene de la página 12*

seguro. Y mientras, siguió los pasos de sus padres que habían trabajado para la compañía de aviación Eastern. Charles recorrió el mundo con Pan American sin dejar de escuchar la llamada de Dios. Con el cierre de la compañía buscó trabajo como consejero para Port Authority en Nueva Jersey y Nueva York. El llamado persistía y por fin se rindió y volvió a Miami. Antes de regresar al Seminario vivió en una rectoría mientras enseñaba en una escuela parroquial.

Su discernimiento fue largo y difícil, pero dice que no se arrepiente. Tiene 37 años y reconoce que todo lo vivido le ha enriquecido como ser humano. "Cada persona tiene un proceso. Lo que importa es saber escuchar al corazón," señala. En su caso fue también la gente que encontró en su camino quien le confirmó en su vocación. Powers ha sido asignado a la parroquia de San Agustín en Coral Gables.

## El Arzobispo agradece a familias de sacerdotes

*Viene de la página 13*  
sobrecogidos.

Delante de los fieles, los nuevos sacerdotes fueron revestidos con estola y casulla con la ayuda de su párroco. Y de nuevo arrodillados ante el arzobispo, extendieron sus manos, que fueron ungidas con el santo óleo. Después de recibir un cáliz de manos de Mons. Favalora, fueron invitados al altar para continuar la Eucaristía en la que por primera vez pronunciaron las palabras de la consagración: "este es mi cuerpo...esta es mi sangre."

Al concluir el acto, todos se acercaban a los nuevos sacerdotes para recibir la primera bendición, sin importarles tener que arrodillarse sobre el asfalto entre los apretones de la multitud

A. CANTERO

# Ya está puesta la primera piedra

*Edward McCarthy High School abrirá sus puertas en agosto de 1998*

COOPER CITY. El arzobispo John C. Favalora puso la primera piedra para la construcción de una nueva secundaria. La primera que se construye en el condado de Broward en 36 años.

"Que ocasión tan histórica. Este día significa una inversión en nuestra juventud," dijo el padre Vincent T. Kelly, director ejecutivo del ministerio de formación cristiana de la Arquidiócesis.

"He esperado tanto este día y es tan necesaria esta escuela," dijo la hermana Noreen Werner CSFN, superintendente arquidiocesana de escuelas.

McCarthy High School al este de la I-75 en el suroeste de Broward, en una zona de rápido crecimiento, es una de las dos nuevas escuelas que se están construyendo en la Arquidiócesis de Miami este año. La otra, cuya primera piedra se colocará en junio, está en



el suroeste de Dade y se llamará Coleman F. Carroll en honor al primer obispo de Miami.

Más de 500 personas se reunieron bajo una enorme tienda de

campana en los campos de Flamingo Road, al norte de Stirling Road. La escuela abrirá con sus primeros 150 estudiantes de noveno grado en agosto de 1998.

Para el arzobispo emérito Edward McCarthy esta escuela "será un monumento a los católicos que ahorran impuestos a la Florida por millones de dólares con

su apoyo a las 220 escuelas que educan a 233,000 estudiantes, a pesar de ser privados de la ayuda del gobierno con los impuestos que pagan." Ana Rodríguez-Soto, FC

El arzobispo emérito Edward McCarthy sostiene una camiseta de la nueva escuela que lleva su nombre. El arzobispo de Miami, John C. Favalora sostiene otra igual.

Foto Marlene Quaroni

## A ritmo de alabanza con Karisma

*El concierto es el 30 de mayo en el Braddock Senior High, 3601 SW 147 Ave.*

María L. Negrín  
*La Voz Católica*

MIAMI.- Cantan porque Dios lo quiere y María les guía. Y porque saben que su voluntad es lo que cuenta, el grupo Karisma estará en concierto el 30 de mayo en Braddock Senior High a las 7:30 pm.

Las lluvias de abril les obligaron a cancelar a última hora el concierto el mes pasado. Pero el contratiempo les hizo crecer.

"Hemos tenido tiempo para prepararnos mejor, nos hemos fortalecido como grupo", dijo Jeanette Menéndez, compositora y administradora del grupo musical evangelizador, que no tiene jefes, "el jefe es el Señor".

Y también pudieron

constatar que realmente evangelizan. Con ellos actuará el 30 de mayo, el grupo de ballet de Ileana Navarro, formado por niñas de 6 a 16 años, que en una competencia reciente alcanzaron notas muy altas. "Era la primera vez que oraban antes de actuar." El padre

Ricardo Chinchilla, de Colombia, hablará en el concierto sobre el tema de la voluntad de Dios.

"El énfasis de este concierto está en la necesidad de conversión. Será una verdadera experiencia religiosa porque somos instrumentos del Señor."

El grupo surgió como ministerio de música en la parroquia de St. Timothy. Al poco tiempo "sentimos un llamado muy fuerte y siete nos comprometimos a ser instrumentos a través de la música." Nacieron como Karisma Production con su primer

CD Corazón Puro. Sus canciones se inspiran en la Biblia, en la oración y en sus experiencias personales.

A ritmo de pop, rock y hasta de bossa-nova y ritmos latinos, Karisma lleva un mensaje de paz y de amor.

Entre todos se reparten los distintos trabajos que un grupo musical requiere, y todos desempeñan otras profesiones además de este ministerio. Ya su música religiosa les ha llevado a Guatemala y Cancún, México, a donde volverán muy pronto invitados al III Congreso Mariano, "porque Karisma tiene a María como agente y como guía."

Karisma canta en la parroquia de St. Timothy en la misa de los domingos a las 7:30 pm.



Los integrantes de Karisma son Nora Dieseldorff, Alfredo Matheus, Janet Rodríguez, Rebeca Rubin, Danny Ferrer, Lily González y Jeanette Martínez. Foto, cortesía de Karisma



# Y la fe pudo más que el alcohol

*Nueva Vida es un programa para personas adictas a drogas o alcohol y sus familiares*

María L. Negrín  
La Voz Católica

HIALEAH.- Fueron años de alcoholismo y ansiedad. Pero se sanó creciendo en Cristo. Hoy, por El tiene nueva vida. Así lo experimentó Minerva García tras una vida de adicción y dolor en el programa Nueva Vida.

"El organismo me pedía el alcohol y yo rezaba y encontraba consuelo, sabía que alguien me estaba escuchando y me venía la paz. Y esta paz te hace valorar hasta el aire cuando se mueve entre las ramas. Te hace apreciarlo todo. Es una sanación grande."

Al llegar al programa para la cura de la adicción, con apenas 35 años, traía un pesado equipaje: cuatro años de cárcel, un matrimonio de abusos y maltratos y tres hijos a quienes mantener.

"Me crió mi madre sola y me hice el propósito de mantener mi hogar a toda costa," recuerda la joven dominicana que llegó a Estados Unidos recién casada a los 15 años y con su primera hija por nacer. "Mi matrimonio estuvo marcado por el abuso físico y verbal." Cuando su esposo cayó preso por tráfico de drogas "me sentí liberada." Regresó a su país, daba viajes para comprar ropa en Estados Unidos y revenderla en República Dominicana, pero la economía no marchaba bien y regresó a Estados Unidos, a empezar de nuevo con



Para Minerva García ya la vida significa paz y armonía. Foto MLN

sus tres hijos. Cuando su ex suegra le pidió que le consiguiera unas libras de cocaína con algún amigo de su hijo. "Me negué al principio, pero

yo también estaba en una situación difícil."

Cumplió cuatro años de cárcel. La madrina del más pequeño se hizo cargo de sus hijos. "No

puedo decir cuánto sufrí en esos años. Pero salí con los pies más firmes sobre la tierra, y me juré no hacer nada que me pudiera volver a separar de mis hijos." Buscó vivienda, volvió a la factoría, "y empecé a beber."

Pero Dios tiene su plan. Problemas con su estado inmigratorio la llevaron a la parroquia de San Lázaro a hacer horas comunitarias para lograr una recomendación. "Yo no era de Iglesia, eso para mi era perder el tiempo", le dijo al párroco padre Luis Pérez. "Le conté mi vida y el me ayudó"

Hoy se da cuenta de que había otro propósito con su llegada a la iglesia. "Vi un folleto del ministerio Nueva Vida que explicaba todo sobre la adicción." Y fue. "El primer seminario me hizo ver que yo era alcohólica. Me sentía muy culpable, le pedía a

Dios para no fallarle a mis hijos." Sus gestos reposados y su mirada limpia reafirman lo profundo de su sanación.

Para la parroquiana de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro "estos años en Nueva Vida han sido de bendiciones. Mejoró de trabajo "y pude comprarme un condominio y un carrito nuevo para dejar la carcacha que me dejaba tirada en la calle a cada rato." Su hija de 24 años se casó, "y mis hijos están mucho más tranquilos con el cambio que ha dado mi vida." Y también le llegó el amor de un hombre cristiano con el que está haciendo planes para casarse por la Iglesia.

"Hoy le doy gracias a Dios por lo bueno y lo malo. Lo bueno porque fue su voluntad y lo malo porque no fue peor. Lo único que pido es que el Señor nunca me suelte de su mano."

## En Nueva Vida curan la adicción creciendo en la fe

HIALEAH.- Tratan la adicción con la fe. Y el tratamiento está a cargo de las mismas personas que encontraron la sanación en el ministerio Nueva Vida.

"Yo estoy sanado por el Señor, no siento el deseo de beber," dijo Tony Vecin, coordinador general del ministerio que se formó en 1990 bajo la Conferencia Carismática Hispana.

Y es la sanación lo que hace diferente el enfoque

de Nueva Vida. "No se trata de huir de la botella o de la droga. Se trata de poder estar en una cena familiar, ver la bebida y no sentir el deseo irrefrenable de beber. Y esto sólo se logra con la fe en un Dios concreto y con un cambio espiritual que llene el vacío que impele al ser humano a la droga," añadió Vecin.

El primer encuentro con Nueva Vida es un seminario para las personas adictas o sus

familiares. Después un curso de crecimiento básico los martes, con reuniones de auto ayuda los miércoles y noche de oración los viernes. Su director espiritual es el Padre Jordi Rivero.

Al quedarles pequeño el local de la Renovación Carismática, las mismas personas que han encontrado ayuda en Nueva Vida decidieron alquilar un local mayor que mantienen por sí mismas con sus propias

donaciones.

A Nueva Vida asiste un promedio de 200 personas. Muchas ya han estado fuera de las drogas y el alcohol por más de cuatro años y otras que ya han dejado el ministerio, se han incorporado a sus parroquias y llevan una vida cristiana.

Llame al hot line 884-1838, o asista los miércoles a las 8 pm al local de Nueva Vida, 727 E., 9 St. Hialeah.

### OFICIALES ARQUIDIOCES DE MAIMI

El Centro Pastoral anuncia que el arz. John C. Favalora ha hecho los siguientes nombramientos:

**Mons. William J. Hennessey:** representante del arz. John Favalora a la Junta Asesora de Barry University, 11 de junio, 1997

**Padre Héctor González-Abreu:** administrador de San Vicente de Paul, Miami, 1ro. de agosto de 1997.

**Padre James McCreanor:** administrador de Sacred Heart, Homestead, 16 de junio de 1997.

**Padre Armando Alonso:** vicario parroquial de St. Timothy, Miami, 11 de junio de 1997.

**Padre Jesús Arias:** vicario parroquial en Epiphany, Miami, 11 de junio de 1997.

**Padre Ernest Biriruka:** vicario parroquial en St. Maximilian Kolbe, Pembroke Pines, 11 de junio de 1997.

**Padre Paul Edwards:** vicario parroquial en St. Mark, F. Lauderdale, 1ro. de mayo, 1997.

**Padre Joseph Ferraioli OMI:** vicario parroquial en Santa Mónica, Opa Locka, 1ro. de julio de 1997.

**Padre Michael Grady:** capellán y maestro de religión en el Mons. Edward Pace High School, Miami, 11 de junio de 1997.

**Padre Jan Malicki:** vicario parroquial en Epiphany, Miami, 11 de junio de 1997.

**Padre Christopher Marino:** capellán y maestro de religión en Curley-Notre Dame High School, Miami, 16 de junio de 1997.

**Padre José C. Sánchez, CM:** vicario parroquial en Sacred Heart, Homestead, 15 de agosto, 1997.

**Padre Gary Wiessmann:** vicario parroquial en St. Gregory, Plantation, 19 de junio de 1997.

**Padre Curtis Kiddy:** capellán de la asamblea Padre Andrew Brown, Caballeros de Colón, 15 de mayo de 1997.

**Padre Kris Bartos:** en residencia en Our Lady of Lourdes, Miami, efectivo el 1ro. de junio de 1997.

**Diácono Vincent McInerney:** al diaconado permanente de St. Ambrosio, Deerfield Beach, efectivo 9 de mayo de 1997.

**Diácono Manuel Pérez:** cesa como coordinador de Impacto y es asignado diácono secretario a tiempo completo del obispo auxiliar Mons. Agustín Román, 15 de mayo de 1997.

**Diácono Jorge Prieto:** director espiritual de Impacto, 15 de mayo de 1997.

Escuche...

RADIO  
**PAZ**



**830 AM**

"El nuevo espíritu de la Radio"  
Proclamando La Buena Noticia...24 Horas al Día

**Videos para crecer**

**Amie:** Una joven fotógrafa dedica su vida a trabajar con los más pobres de la ciudad y llega a ser un testigo viviente del evangelio.

**Aquí y ahora mismo:** La historia de José, quien con su amor, preocupación y apertura trae un despertar de esperanza y de auto aceptación.

**Camino a casa:** Esta historia muestra al hermano mayor del hijo pródigo, que mientras todos celebran el regreso del hijo perdido, tiene que solucionar sus sentimientos en conflicto.

**El conejo de pana:** Es la historia de un niño y su conejo de pana. En el proceso de hacerse amigos, el conejo aprende lo que significa ser real.

**El descarrado:** Una encantadora historia de dos niños que hacen una visita al zoológico. Es una versión de la parábola de la oveja perdida.

**La gran mentira:** Este video muestra a Nicolás y a McGee, quienes descubren que hacer amistad por medio del engaño no es muy conveniente.

**Historias de ayer:** Una presentación de tres parábolas: el siervo que no perdona a su compañero, el hijo pródigo y el buen samaritano.

**La humildad de la viuda:** narra la experiencia de un joven misionero en Hong Kong. Nos recuerda que la vocación de todo bautizado es la de ser evangelizadores.

Estos y otros videos pueden encontrarse en el Centro de Medios Audiovisuales de la Arquidiócesis. Para más información: 757-6241, ext. 110.

# Una farsa llena de egoísmos

*Fathers' Day se salva en cierta medida por la comicidad de las actuaciones*

Francisco J. Casas  
La Voz Católica

**Clasificación Católica:** A-III (adultos)

**Clasificación MPAA:** PG-13 (Mayores)

**Dirección:** Ivan Reitman  
**Reparto Principal:** Robin Williams como Dale Putley, Billy Crystal como Jack Lawrence y Nastassja Kinski como Collete.

Hay muchas razones por las que *Fathers' Day* puede atraer una audiencia. Para algunos el título resulta interesante por su conexión con esa institución que llamamos familia; otros no querrán perderse la oportunidad de soltar algunas carcajadas ya que consideran a Robin Williams y a Billy Crystal como los tipos más chistosos del mundo y si se tiene a Ivan Reitman a quien avalan éxitos como *Ghostbusters* y *Twins*, esto añade a las expectativas, sin ignorar a los miembros de la generación de los años 60, siempre dispuestos a rendir tributo a Paul McCartney, cuya canción "Young Boy" se estrena en esta película.

Poner juntos a William y Crystal es un experimento financiero capaz de generar grandes ganancias y por ende una futura secuencia de películas al estilo de las combinaciones Laurel-Hardy y Martin-Lewis, ya que ambos traen a la escena la necesaria dote de jocosas contradicciones que les convierte en una prometedora pareja para cualquier productor cinematográfico.

*Fathers' Day* es una adaptación de la comedia



**Documental sobre la vida del Papa**

**Juan Pablo II; una luz para las naciones, sale al aire el 11 de junio a las 10 pm y el 12 a la 1 am. por el canal por cable Odyssey (ODSY). Es una producción de la Campaña Católica de Comunicaciones de la Conferencia Católica de Estados Unidos con las Comunicaciones Paulistas. El Papa cumplió 77 años el domingo 18 de mayo y lo celebró en una parroquia de Roma rodeado de niños a quienes les dijo que "cada uno tiene una historia personal escrita en la gran historia de la salvación que nos lleva a la vida eterna. A los 77 años estoy cercano al ocaso."**

Foto CNS

francesa Les Comperes (Los compadres), pero en este caso, como ocurre casi siempre en el cine norteamericano, se pierde la distinción propia del cine europeo. La trama gira alrededor de la mala pasada que les juega Collete, una amiga de la época universitaria a los comediantes a quienes engañosamente les informa la paternidad de un hijo perdido entre los seguidores de una banda de rock en gira por San Francisco. Collete les exige la responsabilidad como padres de encontrarlo y devolverlo sano y salvo. Dale y Jack se tropiezan el uno con el otro pensando que buscan hijos diferentes hasta que comprueban que la foto enviada por la madre corresponde a una sola persona.

Estos padres que han llegado a amar a la misma

mujer, forman parte de esa masa irreverente de una generación universitaria confundida y demoleadora de los valores de sus padres. Ambos comparten el nihilismo de esa generación incapaz de conjugar la realidad de una existencia trascendente con su vida confusa y estridente en continua búsqueda de placeres irresponsables.

La falsedad de esta paternidad compartida une a estos dos caracteres en un afán de encontrar a un hijo tan perdido como ellos mismos, pero quizás con más posibilidades de redención. En el proceso se suceden las situaciones descabelladas típicas de una comedia de absurdos. Lowell Ganz y Babaloo Mandel han modificado el original de *Les*

*Comperes* convirtiendo a Jack Lawrence en un cínico abogado de Los Angeles y a Dale Putley en un escritor fracasado a punto de suicidarse. Son dos caras de la misma moneda: el primero un frío triunfador sin escrúpulos; el segundo todo emoción perdedor e idealista liberal. La comedia, pretendiendo penetrar en las emociones propias de una paternidad responsable, desemboca en una farsa llena de egoísmos, mentiras y afectos desordenados.

La actuación de William y Crystal cumple cabalmente con los roles designados por el director, un dúo de perfectos bufones: uno recto, comedido y casi serio; otro distraído, absurdo y siempre enredado en la madeja de sus payasadas. Estas dos

actuaciones en gran medida salvan la mediocridad del libreto, gracias a las numerosas transgresiones espontáneas que le hicieron al texto original y que el director tuvo el gran acierto de no cortar.

Esta película carece de mensaje trascendente y está llena de lenguaje ofensivo con muchas referencias al sexo. No es recomendable para menores de 13 años.

**Cine Familiar en la Ermita**

23 de mayo: Bernardette.

30 de mayo: La canción de Bernardette.

6 de junio: Milagros Eucarísticos.

13 de junio: Santa Teresa de Jesús.

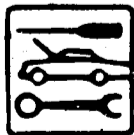
20 de junio: La ciudad de los niños.

27 de junio: Vida de San Pablo.

**Más en cartelera**

*La Promesse*  
**Reparto Principal:** Jeremie Renier.  
**Clasificación Católica:** A-III  
**Dirección:** Jean-Pierre y Luc Dardenne.

Un adolescente debe elegir entre el dictado de su conciencia o traicionar a su padre en el estre-mecedor drama belga *La Promesse*. La película, en esta terrible denuncia de la explotación que sufren los inmigrantes deses-perados. Hay alguna violencia y momentos de lenguaje rudo.



**Galceran Auto Electric**

Alternators • Starters • Blinkers • Wipers  
Tune-up • Batteries • Air Conditioners

Dos localizaciones en Miami:

7301 S.W. 8 St.

11900 S.W. 8 St.

261 - 2689

225 - 8881

**Club de Servicios "AMISTAD"**

para personas mayores y desahilitadas  
Les atendemos sus necesidades.

- |                   |                  |
|-------------------|------------------|
| Ciudadanía        | Medicare         |
| Sellos de Comida  | Medicaid         |
| Social Security   | Farmacias        |
| Compras           | Seguros          |
| Citas con Médicos | Salidas y Paseos |
| Entretenimientos  |                  |

Para más información o para hacerse miembro llame al: (305) 443-6271

**Funeraria Panciera**

**La funeraria preferida por nuestra comunidad hispana**

- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Funerales Tradicionales | <input type="checkbox"/> Embarques a Cualquier Estado/Pais |
| <input type="checkbox"/> Cremación               | <input type="checkbox"/> Pre-Arreglos Funerales            |
| <input type="checkbox"/> Velorio 24 horas        |  |

**Llámenos hoy y descubra el por qué más personas están seleccionando a Panciera como parte de su familia.**

4197 S. Circle Dr. Hollywood 989-9911	2211 Davie Blvd. Ft. Lauderdale 581-0045	1801 E. Oakland Pk. Blvd. Oakland Park 561-8099
---	--	---



# edición especial de Viajes

## Historia y fe: Toledo

María L. Negrín  
La Voz Católica

Sus calles empinadas y antiguos muros asistieron al florecimiento de tres culturas: Toledo es como la Jerusalén del mundo occidental. Cristianos, musulmanes y judíos llenaron con su fe la ciudad que fue centro del esplendor de España.

Sinagogas, mezquitas e iglesias surgen y el viajero no puede evitar un estremecimiento al entrar a los antiguos templos reformados en periodos sucesivos, en una ciudad que fue sede de la Iglesia Católica de España.

En la corte de Toledo los judíos estudiaron la ciencia de griegos y árabes, los alquimistas trabajaron con matemáticos y filósofos, y los artistas mudéjares (árabes en territorio cristiano) transformaron el hierro en preciosos ornamentos. En ella se usó el castellano como lengua oficial por primera vez. La ciudad conserva aún el mismo paisaje que pintó el Greco en su *Vista de Toledo*.

En la sacristía de la Catedral primada de Toledo se pueden ver cuadros del Greco, Velázquez, Ticiano, Goya... En la capilla mozárabe es el único lugar donde aún se observan los rituales cristianos visigodos de los siglos V y VI con



Imagen de la Virgen Blanca en la Catedral de Toledo.

Foto de Archivo

## En camino... hacia María

Araceli M. Cantero  
La Voz Católica

MIAMI—Se acerca el año 2,000 y crece en todo el mundo la búsqueda de signos y señales que den respuesta a la sed del ser humano por lo trascendente. En medio de esta búsqueda, con frecuencia aparece María, la madre de Dios.

• En territorio diocesano, cercano a la Iglesia de San Esteban, en Broward, una mujer católica dice haber tenido durante meses visitas de la Virgen María.

• Católicos de toda la nación acuden a Clearwater, en Tampa, para

ver lo que parece una imagen de la Virgen María sobre los ventanales de una empresa bancaria.

• En Georgia, los peregrinos se agolpan cada 13 de mes en los alrededores de una casa, para presenciar las supuestas visitas y conversaciones de una mujer de Connyers con la Virgen María. Y aunque la Iglesia ha examinado los supuestos mensajes y ha señalado sus desviaciones... la gente sigue acudiendo a Connyers.

• Al otro lado del Atlántico en Medjugorje, Yugoslavia, seis jóvenes comenzaron a

decir en 1981 que veían, hablaban y hasta tocaban a la Virgen. La Iglesia no se ha pronunciado de manera definitiva, a pesar de los miles de peregrinos que acuden cada día al lugar donde los videntes dicen haber recibido mensajes y un llamado a la paz a través de la oración, la penitencia y la conversión. Y aunque la Iglesia no prohíbe las visitas al lugar, el mismo Santo Padre, que ha visitado hace unas semanas la zona, no fue a Medjugorje.

El padre Juan Sosa señala que la búsqueda de sentido en lo trascen-

## Santuarios de la Virgen

María L. Negrín  
La Voz Católica

Es mayo, mes de María, tiempo de calzar la sandalia del peregrino para ir hacia la Madre. Y Ella, devoción, cura y esperanza, ha venido, a través del tiempo, a consolar la espera en los santuarios del mundo.

De Europa a América, la devoción a María lleva, durante todo el año, a miles de devotos a los sitios donde el amor de sus hijos la ha llamado.

"Los santuarios marianos más visitados siguen siendo el de Nuestra Señora de Lourdes, en Francia y el de Fátima en Portugal. La gente busca paz y en Lourdes específicamente sanación física o espiritual," dice Gertrudis Mola de la agencia de viajes 3G Tours, Inc. La iglesia ha aceptado más de 60 curaciones milagrosas en Lourdes y se siguen produciendo.

Otro lugar muy visitado es la Basílica de la Virgen de Guadalupe en México, y "últimamente piden mucho los viajes a Zaragoza, a la basílica de la Virgen del Pilar y a la de la Virgen de Montserrat en Barcelona. "Antes la gente sólo quería viajar, pero ahora ha crecido el interés en las peregrinaciones a los lugares santos y de devoción."

Para Mary Fernández de Regina Caeli Corp., "la mayoría va a estos santuarios motivada por

los grupos de oración que han despertado la devoción a la Virgen. Muchas personas se han acercado al Señor atraídos por su Madre, y la labor nuestra es enseñarles que a través de Ella se llega a su Hijo, pero que hay que ir más allá."

Para Fernández, después de Lourdes, la Basílica de la Virgen de Guadalupe en México es una de las más visitadas. También le están pidiendo viajes a la pequeña capilla de la Virgen de la Medalla Milagrosa en la iglesia de Santa Catalina en el centro de París. Y este año es especial para Fátima: se cumplen 80 años de las apariciones. "Cada lugar tiene un atractivo, depende de lo que la Virgen te quiera decir. Para mí, Fátima es lugar de conversión; Lourdes, de sanación y Guadalupe es una devoción de pueblo impresionante."



Nuestra Señora de Guadalupe (CNS)

### ASENSIO TOURS

33 Años de Excelencia

6 de julio - 10 días.....Italia Clásica

6 de agosto - 13 días.....Escandinavia/Rusia  
con el p. Luis Perez de San Lazaro

18 de sept. - 17 días.....Viena•Budapest•Praga

30 de oct. - 12 días.....Holy Land • Cairo  
con Asambleas E.L.I.M.

4 de nov.....Israel • Jordan  
con el p. Juan Sosa

(305) 573-2005 • 1-800-221-7679

### 3G Tours, Inc

Julio 8 al 19

Les invita a peregrinar a los santuarios de:

**Fátima • España • Lourdes**

Acompañados por el P. Eddy Alvarez S.J.

Visitaremos: Salamanca, Burgos, Garabandal, Loyola y Barcelona

Acompáñenos a Liseux el día del 100 aniversario  
de la muerte de Santa Teresita

**Francia e Italia**

Sept. 28 a Oct. 13

Gertrudis Mola (305) 443-4465

CUANDO PIENSE VIAJAR, RECUERDE ESTE NOMBRE



### WINGS TOURS & TRAVEL

EXCURSIONES - CRUCEROS - TURISMO RECEPTIVO

Consulte sus tarifas para Argentina, Europa y USA

717 Ponce de Leon Blvd., Suite 321  
Tel.: (305) 285-1972 • Fax: (305) 446-6712

Primera Peregrinación  
de la Parroquia de San Vicente de Paul a:

**TIERRA SANTA**

Guía Espiritual:  
**Padre José Carlos Sanchez, CM**

17 - 24 de nov., 1997 • \$1,518  
incluye impuestos y propinas

**Tel Aviv • Galilea • Tiberiades • Monte Tabor  
Rio Jordán • Cafarnaum • Jericó • Jerusalén  
Monte de los Olivos • Masada • Via Dolorosa  
extensión opcional a Egipto**

Para más información llame a Nona Aguiar al:  
**(305) 378-0766**

**PEREGRINACIONES CATOLICAS**



Tierra Santa Medjugorje agosto 28 - sept. 8  
Rev. Miguel Gomez todos los meses

Santuarios de Europa oct. 2 - 21  
Rev. Reynaldo Terrero

Santuarios de Italia oct. 20 - 30

Betania julio 14 - 18

**Regina Caeli**

2731 Salzedo Coral Gables, FL 33134  
para información:  
Tel.: (305) 442-7340  
Fax: (305) 442-9183

# Por los caminos... en pos de María

Viene de la página 17

dente es algo normal y hasta positivo en medio de la inseguridad del mundo de hoy. El habla de una invasión de lo irracional en el mundo de hoy, de una pérdida del sentido religioso de la vida. Por ello los "seres humanos buscan la seguridad que puede llegar de la vida divina." Para muchos católicos, María es la puerta hacia el misterio y hacia lo trascendente."

Pero lo que al padre Sosa le preocupa es haberse encontrado con grupos que manifiestan una fe en los mensajes y revelaciones privadas que pasa por encima del magisterio de la Iglesia. "La Virgen no puede revelar como algo que Dios quiere, lo que vaya en contra de lo que dicen los obispos," dice. En casos así, señala el Padre Sosa, surgen actitudes sectarias.

Además dice que en Cristo Dios ha completado la revelación pública sobre Dios y sobre la salvación humana y las revelaciones privadas no deben situarse en el

La Iglesia ha de constatar que se ha dado algo que no tiene una explicación científica o parasicológica, sino sobrenatural— la firma de Dios— para permitir el culto público a Dios, y

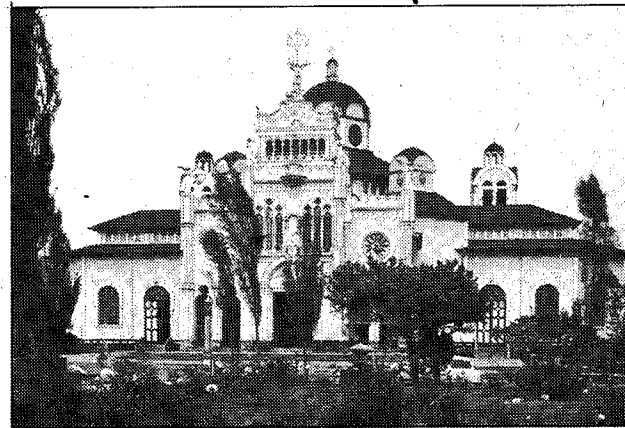
el Evangelio sino para recordarnos el Evangelio.

• Lo que tiene valor en una revelación privada no es lo secreto o espectacular, sino la enseñanza evangélica que afirma.

• La Iglesia relega las visiones o mensajes de la Virgen a una parte menor y opcional de la devoción a María.

Para el Padre Sosa la clave de la verdadera devoción mariana está en la imitación de María: su amor a la Palabra de Dios y en su actitud de servicio a los demás.

Y recuerda que las peregrinaciones a tales lugares han de promover una devoción mariana basada en las claves con que el Concilio Vaticano II presenta a María: modelo de la Iglesia, estrella de la evangelización, la primera de los discípulos por su obediencia a la fe.



**Basilica de Nuestra Señora de los Angeles, patrona de Costa Rica. Foto Archivo**

mismo plano. Por eso la Iglesia discierne cuidadosamente las supuestas apariciones para verificar que sus mensajes no contradicen la revelación pública.

no a la Virgen, en tal lugar.

Por tanto hay que recordar que:

• Cualquier revelación privada no es para completar la revelación y

## Vacaciones '97 con Bru Med Travel:

- Julio 7**  
Europa del Este  
Berlín-Varsovia-Cracovia-Budapest  
Viena-Praga-Frankfurt
- Agosto 6**  
Aventura Italiana  
Roma-Sorrento-Capri-Asis-Florenca  
Venecia y los lagos italianos
- Septiembre 10**  
Londres y Paris  
4 noches en Londres, cruzando en el Eurostar Express a Paris por 3 noches
- Septiembre 17**  
La Dulce Francia  
Paris - Lisieux - Monte San Michel  
Castillos del Loira - Nevers - Lyon
- Septiembre 17**  
Grecia y Turquía  
Atenas - Crucero por las islas de Rodas  
Mykonos - Patmos - Istanbul - Pamukkales  
Bursa y más

- Octubre 17**  
Santuarios Marianos - 17 días  
Lisboa-Fátima-Santiago de Compostela  
Covadonga-Lourdes-Monserrat-Zaragoza-Madrid
- Noviembre 3**  
Tierra Santa - 10 días  
Tel Aviv - Tiberiades - Jerusalem  
ext. opcional a Egipto



**Crucero de Fin de Año**  
Cancún, Playa del Carmen y Key West  
desde \$569 más cargos e impuestos

**(305) 262-1727**

"Bru Med Travel: La manera más inteligente de viajar"  
Somos especialistas en Europa y España

No son tours oficiales de la Arquidiócesis

## Mena TRAVEL

**junio 1**  
Centro de Europa y los santuarios de Sor Faustina y la Virgen de Czestochowa (la Virgen Negra)  
Frankfurt, Praga, Budapest, Crakovia, Viena, Salsburgo, Munich, Innsbruck y Zurich  
con el padre Luis Perez

**junio 26**  
Norte de España y Portugal  
con el padre Jorge Estada

**junio 29**  
Los Cursillos de Cristiandad te invitan a celebrar 35 años  
Peregrinación a Tierra Santa, Roma, Palma de Mallorca y Lourdes con el padre Ignacio Blasco

**julio 31**  
Rusia Imperial  
Moscú - St. Petersburgo  
con extensión de 3 días a Londres

**agosto 1**  
Lejano Oriente  
Japón, China, Tailandia, Singapur y Hong Kong con el padre Hernando Villegas

**agosto 5**  
Recorriendo España  
Santiago de Compostela, La Toja, La Coruña y más...con el padre Enrique Boned

**sept. 22**  
Los Pasos de San Pablo  
Turquía, Grecia y un crucero por las Islas Griegas

**octubre 2**  
Santuarios de Francia  
Paris - Lisieux - Monte San Michel - Lourdes - los Castillos del Loira y la capilla de la Medalla Milagrosa

Para más información y reservaciones:



**¡A Mena llamando y ya está viajando!**

No es tour oficial de la Arquidiócesis Mena Travel - Ofelia

**(305) 552-7930 y (305) 649-7066**

Excursiones en Español, incluyen traslados, hoteles, desayunos, visitas y propinas tarifa aérea no incluida	
Madrid 2 noches y Andalucía 4 días desde.....	\$499.00
2 noches Madrid y Galicia y Rias bajas 5 días desde.....	\$650.00
Andorra, Lourdes y Madrid 7 días desde.....	\$499.00
Cantabrico, Rias Bajas, Madrid 10 días desde.....	\$960.00
Norte de España y Madrid 10 días desde.....	\$890.00
Norte de España, Portugal y Madrid 14 días desde.....	\$1,350.00
12 días Madrid, Londres, Paris, Castillos del Loire.....	\$699.00

**Futura Travel**  
8746 SW 72 Street  
Miami, FL 33173  
(305) 279-2336  
Fax (305) 279-6367  
**¡Visítenos!**

15 días Mini Europa Madrid, Paris, Londres.....	\$999.00
15 días Toda Italia Turistica.....	\$999.00
21 días Madrid, Paris, Lourdes, Suiza, Italia.....	\$1,499.00
9 días Viena, Budapest, Praga, Berlín.....	\$878.00
Europa Central - 14 días Paris, Bruselas, Amsterdam, Berlín, Praga, Budapest, Viena.....	\$1,200.00
15 días Alemania Romantica y Austria, Selva Negra, Estrasburgo, Valle del Rhin, Crucero, Salzburgo, Innsbruck, Graz, Viena.....	\$1,552.00

<b>Alemania y Europa del Este</b> 15 días Munich-Selva Negra-Estrasburgo crucero por el Rhin-Salzburgo, Viena-Cracovia-Praga.....	\$1,679.00
<b>Europa Romantica - Mayo 18</b> conducido Rothenburg-Nuremberg-Salzburgo Viena-Vaduz-Ennsiedeln-Luceme-Heidelberg Ruedesheim \$2,375 incluye tarifa aérea	



# Andando por el París católico

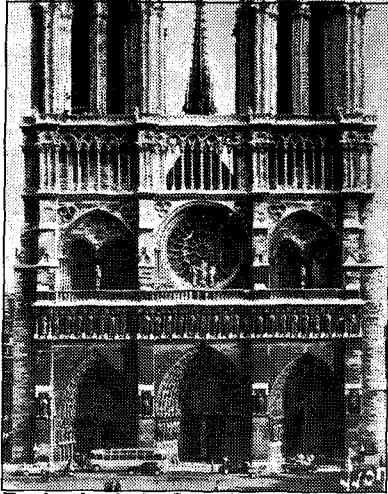
María L. Negrín  
La Voz Católica

En medio de sus grandes avenidas, palacios y museos, está el París católico y de fe, no en balde se inició como capital bajo el rey cristiano Clovis I, en el 508.

Caminando a orillas del Sena se llega hasta la Ile de la Cité, en la parte más antigua de París, donde se alza en su empinada arquitectura gótica, la catedral de Notre-Dame, escenario de *El jorobado de Nuestra Señora de París* de Victor Hugo.

Las columnas y escalinatas de la Iglesia de Santa María Magdalena, en la plaza de la Madeleine; dominan la plaza. Los murales del interior muestran la vida de María Magdalena.

En el barrio de Monmartre, que hizo famosa la bohemia artística de las décadas de 1920 y 1930, está la basílica del Sagrado Corazón con mosaicos



Fachada de la Catedral de Notre-Dame. Foto Archivo

decorados y cuya galería exterior ofrece una

magnífica vista de París.

La iglesia de St. German Des-Prés, del siglo X, es la más antigua de la ciudad. Contemple los vitrales de la iglesia de San Severino cuya construcción comenzó en el siglo XIII. Pero si se cansa del monumentalismo de los edificios parisinos, haga un alto para orar en la pequeña iglesia de St. Julien-Le-Pauvre, en la Rue du Petit-Pont.

De recorrido por este otro París, visite los cementerios parisinos, en ellos el pueblo, temeroso o confiado, reconoce la certeza de la otra vida.

Uno de los más conocidos es el Cimetière des Chiens, dedicado a los animales. En él está la tumba de Rin Tin Tin. En el Cementerio de Pere Lachaise, uno de los más antiguos de París, están las tumbas de los famosos amantes Abelardo y Eloísa, Chopin, Sara Berhardt...

## Toledo testigo del pasado

Viene de la página 17 servicio en latín y español a las 9:30 am.

En su nombre la Sinagoga de Santa María la Blanca lleva la historia de Toledo. Los judíos encargaron a los árabes su construcción y éstos pusieron las características de la arquitectura de sus templos. Tras la expulsión de los judíos en 1492, los cristianos la reconstruyeron después de una supuesta aparición de la Virgen vestida de blanco. La iglesia del Cristo de la Luz fue una mezquita, construida en el 980

sobre ruinas visigodas.

Las estrechas callejuelas no admiten automóviles, ni vale la pena. La historia de Toledo se hace más patente andando por ella.

### ¡Gran Regalo!

**Viaje a España y Portugal**  
junio 26 - julio 10

con el padre Julio Estada (corrección de nuestra última edición) de la parroquia de San Juan Bosco de Miami (305) 643-1574

**Fátima • Guadalupe • Santiago  
Coruña • Lisboa • Madrid y otros**  
**Mena International Travel**

en Miami y Hialeah  
(305) 649-7066

### PEREGRINACION:

*Viaje de Fe y Cultura*

con la asistencia técnico-religiosa del (ICCP) CENTRO CATOLICO INT. DE PEREGRINACIONES en colaboración con: 4th DIMENSION TOURS y las AGENCIAS DE VIAJE AUTORIZADAS.

*El Santo Padre nos invita a un momento de reflexión:  
\* La visita a los lugares santos y a los Santuarios Marianos es en realidad un don de Dios.*

TIERRA SANTA, siguiendo el Camino de Jesús.  
JORDANIA Y EGIPTO, de las Antiguas a las Nuevas Escrituras.  
LOS SANTUARIOS MARIANOS: Lourdes, Fátima y Roma hacia el año del Jubileo.

CENTRO INT. DE PEREGRINACIONES: (305) 279-0014, ext. 725  
4TH DIMENSION TOURS (agentes solamente): 1-800-644-0438, ext. 714

No son tours oficiales de la Arquidiócesis de Miami

## Viaje con **LA VOZ** Católica a: **Tierra Santa**

Dir. espiritual: padre Jorge García, parroco de St. Hugh en Miami

Noviembre 3 - 11, 1997

salida de Miami • \$1,799.00 más impuestos

Visita a: **Jerusalén • Jaffa • Monte Zión • Masada • Jericó  
Betania • el Monte de los Olivos • Getsemani  
Tiberiades • Galilea • Tel Aviv y muchos lugares más**  
con extensiones opcionales a Egipto y Roma

Via Alitalia. Incluye: Hoteles de primera clase, desayuno y cena diarios, propinas e impuestos de hoteles y restaurantes, excursiones y transporte, guías en español.

Para más información y reservaciones llame a:

(305) 757-6241, ext. 316



### LES PRESENTA EN 1997:

JULIO 28 - AGOSTO 14

**Portugal • España • Francia • Italia Santuarios Marianos**

Hospiciado por Radio Paz con el p. Albert Cutie y el p. Rolando Castillo

SEPT. 5 - SEPT. 22

**TIERRA SANTA e ITALIA**

SEPT. 26 - OCT. 6

**Salida Especial a Tierra Santa**

con motivo de celebrar el Encuentro Mundial de la Renovación Carismática titulada: "Jesús en Jerusalén"

SEPT. 26 A OCT. 12

**T. SANTA/ITALIA/P. PIO MILAGROS EUCARISTICOS**

con Frank Morera y p. José Luis Ibarra

NOV. 21 A DIC. 1

**TIERRA SANTA Y ROMA**

Extensión a Asís • Milagros Eucarísticos

DIC. 19 AL 28

**"NAVIDADES EN BELEN"**

con Frank Morera y Rev. Aroldo Palavicino

para más información lláme a Liliana al:

**(305) 266-4974**

No son tours oficiales de la Arquidiócesis



¡Les invita a disfrutar de sus vacaciones felices!

JUNIO 21

**CRUCERO DE 7 DIAS EN EL "IMAGINATION"**

JUNIO 23

**GRECIA • TURQUÍA • ESPAÑA**

con crucero de 7 días por las islas griegas con el Mons. Gerald LaCerra

JULIO 2

**GRAN FIN DE SEMANA DE "4 DE JULIO" COSTA RICA-ISLA TORTUGA**

JULIO 13

**NORTE DE ESPAÑA - Madrid Zaragoza • Barcelona • San Sebastian • Santander • Oviedo • Santiago de Compostela**

JULIO 13

**TIERRA SANTA • EGIPTO**

Con el Rev. Gustavo Miyares y el Rev. Jose P. Nickse

JULIO 31

**LONDRES • LISIEUX • LOURDES • PARIS**

Aniversario de la muerte de Santa Teresita con el Padre Eusebio Gómez

AGOSTO 11

**ALASKA - CRUCERO DE 7 DIAS**

Disfrute de sus bellos Glaciales

AGOSTO 29

**GRAN FIN DE SEMANA DE "LABOR DAY"**

**CRUCERO DE 3 DIAS EN EL "ECSTASY"**

CANCUN

SEPT. 5

**CRUCERO DE 3 DIAS EN EL "ECSTASY"**

SEPT. 28

**FOLLAJE DEL OTOÑO**

7850 N.W. 178 St.  
Miami, FL 33015

Recuerde, nuestra agencia les ofrece el mejor servicio personal en coordinación de grupos para excursiones y peregrinaciones.

**(800) 217-8821 ó (305) 819-8800**

No son tours oficiales de la Arquidiócesis

**RETIROS Y REUNIONES**

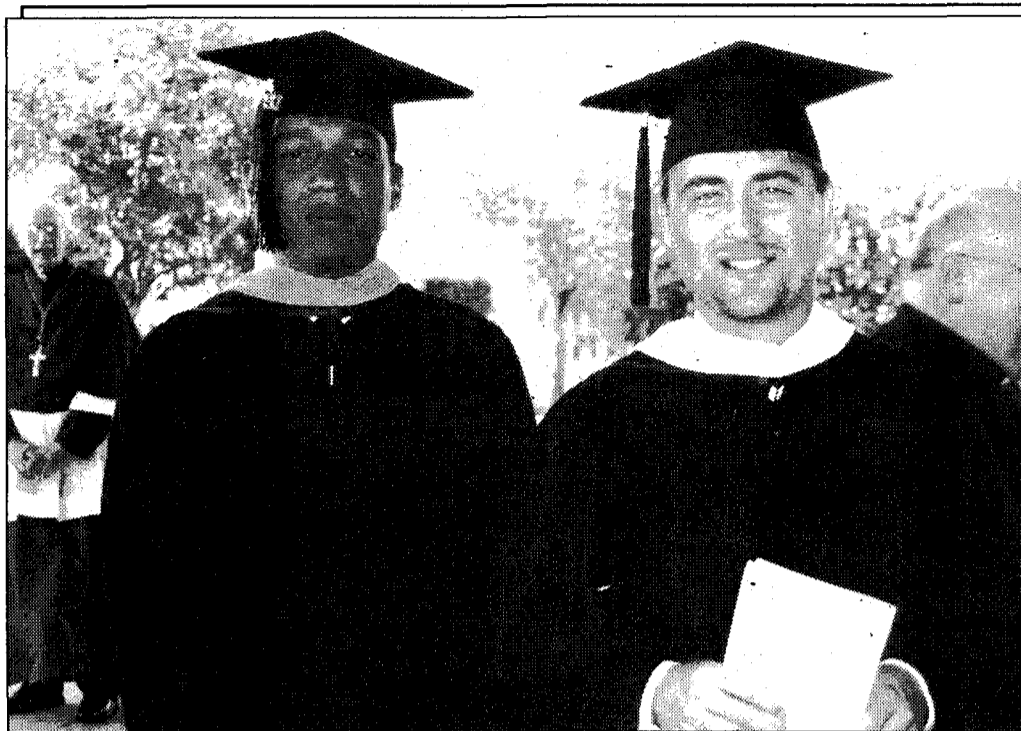
**Retiro de la Unión Lumen Dei.** Ejercicios Espirituales inspirados en el método de San Ignacio de Loyola, el 21 y 22 de junio en la Casa Nazaret, 8855 SW 32 St. pm. El 27 de junio en el salón parroquial de San Brendan, 8725 SW 32 St. Prodein invita a una Cena Benéfica para recaudar fondos para las misiones. Información: 665-9193.

**Retiro para quienes han sufrido una pérdida:** En el Hospicio Católico (Catholic Hospice) en español los lunes de 8 a 10 pm. en la parroquia de San Benito, 701 W. 77 St. Hialeah y en inglés en St. Lawrence 2200 N.E. 191 St. N. Miami Beach los martes de 6 a 8 pm. Para otras localidades llamar a Aggie Loinaz al 822-2380.

**En el Centro de Espiritualidad.** El 24 de mayo "Evangelización de la familia" por Fray Frank Rosario OCD. 8 de junio "La vida diaria y el ritmo de la fe" por fray Lucio del Burgo OCD; 14 de junio: "Descubre tu vocación en la Iglesia" por fray Eusebio Gómez OCD. 21 de junio: "Vivir según el Espíritu" por fray E. Gómez. Información: 654-9760.

**Retiro para renovar la fe.** El 21 y 22 de junio en Casa Manresa, 12190 SW 56 St, Miami de 9am a 4:40 pm. con el padre Inocencio Llamas, de Venezuela. Invita el Florida Center for Peace. Información: 666-5000.

**En Cursos de Cristiandad.** El 4 de junio: Escuela conjunta, a las 8 pm. El día 10 Convivencia sobre el Tercer Milenio a las 8 am. Los días 11, 18 y 25: Escuela de formación cristiana a las 8 pm. El 14: Comida de los 35 años a las 8 pm. Todo en la Casa Emaús, 16250 SW 112 Ave. Del 29 al 13 Peregrinación



**10 se graduaron del seminario-college St. John Vianney**

Octavio Colominas y Miguel Sepúlveda son parte del grupo de 10 seminaristas que se graduaron este año. Nueve de los graduados continuarán sus estudios al sacerdocio en el Seminario Mayor, St. Vincent de Paul en Boynton Beach. Foto Ana Rodríguez-Soto

a Tierra Santa. Información: 235-7160.

**Cementerios Católicos, Misas de Memorial Day.** El 26 de mayo a las 10 am en: Our Lady of Mercy, 11411 NW 25 St. (592-0521) celebra el arzobispo John Favolora y en Our Lady Queen of Heaven, 1500 S. State Road Seven. N. Lauderdale (972-1234) celebra Mons. Agustín Román.

**MUSICA Y FIESTAS**

**Karisma en concierto:** El viernes 30 de mayo a las 7:30 pm. en Braddock Senior High School, 3601 SW 147 Ave. Miami. Información: 221-5373.

**Rey Casas en "Promesas".** El 7 de junio a las 8 pm en el

Dade-County Auditorium de Flager y la 28 Ave., será el concierto del pianista y compositor cubano. Boletos: Ticket Master: 358-5885 en Rickys Records, Liliys Records, Sears, Eckerdts, etc.

**V Almuerzo Guadalupano.** El 8 de junio en el hotel Sheraton Biscayne Bay, 495 Brickel Ave. con los Mora Arriaga, bailes folclóricos, teatro... Donación: \$30.00. Información: 642-9544.

**Baile y cena.** Los Servicios Comunitarios Católicos de Broward celebran sus 40 años el 30 de mayo a las 6:30 pm en el Signature Grand en Davie. Información: (954) 630-9404, ext. 220.

**Baile para solteros.** El 7 de junio el Club de Solteros de la

parroquia Nuestra Señora de los Lagos auspicia este baile. Información: Angie: 829-1909; Catherine: 556-6451.

**CURSOS Y CONFERENCIAS**

**Cursos del SEPI.** Del 2 al 19 de junio "Historia de la Iglesia Universal" por Guillermo Fernández M.A. Del 3 de junio al 1ro. de julio "Las Cartas de San Pablo", por el padre Pablo Laguna. Del 16 de junio al 4 de julio "Antropología cristiana y religiosidad hispana" por el padre Jorge Presmanes O.P. Información y matrícula: 279-2333.

**Simposio sobre la Familia en el Tercer Milenio.** Del 6 al 8

de junio en el seminario St. Vincent de Paul, Boynton Beach. Información: (561) 732-4424.

**Actividades de la casa de Encuentros Familiares.** Del 7 al 8 de junio Encuentro Familiar para familias con hijos de 12 a 21 años, por el padre F. Azcoitia. En la Casa de los Encuentros Familiares, 12190 SW, 56 St. Información: 596-0001.

**Taller de Respeto a la Vida.** El 7 y 14 de junio a las 9 am., la Oficina de Coral Way invita a en la Biblioteca de St. Augustine, 1400 Miller Road, Coral Gables. Inscripción: 663-1337.

**Campamento de verano en la Universidad de Barry** Matrícula: 12 y 13 de junio de 6 a 7:30 pm. Comienza el 16 de junio hasta 3 de julio de 9 am a 5 pm. para niños y niñas de 4 a 16 años con clases de pintura,

voz, danza, música, cerámica, radio y televisión. Información: 899-3292.

**Clases de español para sacerdotes;** 36 horas de inmersión en español en la escuela Jesuita de Idiomas del P. A. Park SJ. Información. Padre Park SJ. St Philip Neri, Box 146, Kinder, LA 70648; (318) 738-5612.

Jornadas de evangelización del padre Larrañaga. Del 8 al 10 de junio en Los Angeles; del 13 al 15 en New York. Información: 226-0105.

**SERVICIOS Y AYUDAS**

**Todo lo que no use:** El padre Alejandro López recibe hasta el 5 de junio, en sus contenedores

en la parroquia de San Lázaro, 4400 West, 18 Ave, Hialeah, para sus misiones en Honduras: ropa, zapatos, alimentos enlatados, medicinas, juguetes, artículos electrodomésticos, máquinas de coser industriales, teléfonos, instrumentos musicales.

**Para los desamparados en el Sur de la Florida.** La Asociación de San Vicente de Paul de Hollywood necesita donaciones de comida, ropas, muebles y todo tipo de artículos para el hogar que esté en buenas condiciones y dinero. Información: (954) 922-3904.

**Asistencia legal gratuita.** La Asociación de abogados del Condado de Dade está ofreciendo ayuda legal gratuita sobre asuntos relacionados con la vivienda a las personas de bajos recursos. Información: Liz Hubbard al 579-5733.

**Becas para hispanos.** Para información sobre becas para universidades y colleges en Estados Unidos envíe un sobre con sello y su dirección a: S.I.B.H./H.S.I.S. Rockefeller Center, POB 1078, New York, NY 10118-1078.

**Los Servicios Católicos de Ayuda necesitan ayuda para los refugiados de África Central:** Envíe su donación a Catholic Relief Services, P.O. Box 17122, Baltimore MD 21203.

**Envíenos una foto o ilustración de las actividades que quiera anunciar en esta página:** La Voz Católica, Calendario, 9401 Biscayne Boulevard, Miami Shores, FL 33138. Teléfono: 757-6241, ex. 311.

Profesionales, negociantes...

¡Anúnciense!

en La Voz Católica

Llegamos a más de 130,000 lectores

(305) 758-3399

**Reciba el periódico en su hogar**

con una donación de \$10.00 anuales que incluye los gastos de envío

¡Devuelva el cupón!

La Voz Católica  
9401 Biscayne Blvd.  
Miami, FL 33138-2970

Si usted lo desea, enviaremos el periódico con una nota que indique quien lo regala  Sí  No

Quiero regalar  recibir  LVC 5/97

La Voz Católica

Incluyo \$10.00 por un año

Envíen el periódico en mi nombre a:

Nombre \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Ciudad \_\_\_\_\_ Zip \_\_\_\_\_

Teléfono \_\_\_\_\_

Parroquia \_\_\_\_\_

Mi nombre \_\_\_\_\_

Mi Teléfono \_\_\_\_\_

Suscriptores de La Voz Católica

envíen su cambio de dirección, teléfono, u otro dato a:

La Voz Católica  
9401 Biscayne Blvd.  
Miami, FL 33138

o llámenos al:

(305) 757-6241 ext. 310



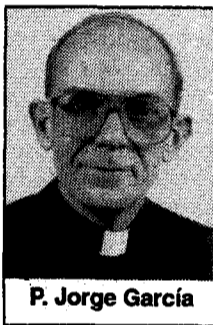
## El Mar de Galilea: el lago de Jesús

Ir a Galilea es evocar a Jesús. Allí centró su ministerio público y usó las imágenes de su vida diaria para hablarnos de algo extraordinario: del Reino de Dios.

El mar de Galilea marca la región con sus misteriosas aguas y tormentas; es un hermoso lago que invita al viajero a meditar. Sus aguas tranquilas o enfurecidas nos recuerdan al Jesús que predicó junto a ellas y calmó las tormentas con palabras de paz. Es un lugar de encuentro con Jesús. Caminando por sus playas llamó a los pescadores a seguirle y les invitó a ser pescadores de seres humanos.

Sus aguas evocan las aguas primordiales dentro de las cuales Dios creó con su palabra el universo: «Hágase la luz y la luz se hizo.» Jesús junto al lago proclamó la nueva luz del Reino de Dios: «Yo soy la luz

*Junto a este lago predicó Jesús y calmó las tormentas con palabras de paz... llamó a los pescadores a seguirle*



P. Jorge García

del mundo", e invitó a sus discípulos-pescadores a ser faros del Reino.

Las aguas del lago nos hablan simultáneamente de la vida y de la muerte. Pasar de las aguas oscuras a la luz, es renacer a una vida nueva, y esta recreación por las aguas del bautismo, aguas de vida, nos unen a Jesús el Pescador.

Llegar al centro del lago en barco es una experiencia única. En el barco se pueden sentir los vientos que movieron la barca de Jesús y hoy en día mueven la barca de la Iglesia; vientos que acarician unas veces y otras estremecen. Es un momento para el silencio, para dejar que el Espíritu del Resucitado nos hable del misterio al corazón. Jesús nos susurra sobre la conversión cristiana, el renacer en el Espíritu, y nos invita a dejarnos llevar por Nuestro Padre Dios.

Rodeada de verdes y floreadas colinas, Galilea inspira y nos comunica con Jesús y el Reino de Su Padre.

La belleza de la creación en Galilea y su lago nos invitan a celebrar el encuentro con Jesús, el Galileo, con la alegría y espontaneidad de niños que han entrado en el Reino de Nuestro Padre. Allí Jesús nos manda a navegar en su misión a los confines de la tierra, a ser pescadores de seres humanos, porque nos hemos dejado pescar por El.

*El padre Jorge García es rector del seminario-college St. John Vianney.*

# Amemos a las personas aunque no aceptemos sus actos

Mis queridos amigos:

El tema del homosexualismo ha estado últimamente en las noticias: Ellen DeGeneres «salió del closet» en su programa de televisión, la legislatura de la Florida pasó una ley que niega el estado civil legal a un matrimonio realizado en otro estado entre personas del mismo sexo, la Comisión del Condado de Dade está considerando una ordenanza sobre el derecho de los homosexuales...

Por esto me parece una buena idea revisar las enseñanzas de la Iglesia Católica sobre el homosexualismo y sus implicaciones prácticas. Nuestras enseñanzas que se basan en la Biblia y en una antigua tradición aparecen con claridad y concisión en el Catecismo de la Iglesia Católica de 1994: «No se puede pasar por alto el número de hombres y mujeres que tienen arraigadas tendencias homosexuales. Esas personas no escogieron su condición homosexual. Deben ser aceptadas con respeto, compasión y comprensión. Debe evitarse toda muestra de discriminación contra ellas.» (# 2358) No se puede basar la oposición al estilo de vida homosexual en la aceptación del odio y la discriminación contra la persona homosexual. Debemos amar a las personas aunque no aceptemos sus acciones. Nuestras enseñanzas, sin embargo, añaden que "el acto homosexual es un desorden y va en contra de la ley natural. Cierra el acto sexual al don de la vida. Bajo ninguna circunstancia debe aprobarse." (#2357)

El Catecismo declara que los homosexuales «están llamados a la castidad». (#2359) La Iglesia enseña la castidad como una manera de vida para todos, no sólo para los homosexuales. Los solteros están moralmente obligados a abstenerse de tener relaciones sexuales. Los casados están llamados a permanecer fieles a su pareja. Por tanto, al predicar la castidad, la Iglesia no discrimina a los homosexuales, simplemente está siendo fiel a antiguos principios sobre el don divino de la sexualidad.

Aunque la abstinencia sexual es difícil, no es imposible. Permaneciendo cerca de Dios y de su gracia, de los sacra-



Arz. Favalora

*...No se puede basar la oposición al estilo de vida homosexual en la aceptación del odio y la discriminación contra la persona homosexual*

mentos de la confesión y de la Eucaristía, homosexuales y heterosexuales pueden hallar la fortaleza para resistir la avalancha de tentaciones sexuales de nuestra época.

¿Cómo se traducen estos principios teológicos en el terreno político y cívico? En cuanto al matrimonio entre personas del mismo sexo, los obispos de Estados Unidos se han opuesto a igualar la asociación homosexual con el matrimonio. Nuestra posición se basa en nuestra enseñanza de que el matrimonio es exclusivamente «una unión fiel y para toda la vida entre un hombre y una mujer para bien de los esposos y para la procreación y educación de sus hijos.» (Catecismo #1601)

Obviamente la «sociedad doméstica» entre homosexuales no llena este propósito, como tampoco lo llena la cohabitación entre heterosexuales. La singular alianza de la relación matrimonial es la base de la familia, la cual a su vez, es la piedra angular de la sociedad. Es importante entender que la oposición de la iglesia al matrimonio de un mismo sexo no es un acto de injusticia y discriminación, sino que surge de la enseñanza sobre la naturaleza irremplazable y única del matrimonio por el bien de la sociedad.

¿Se opone o apoya la iglesia la ordenanza sobre los derechos homosexuales? La declaración de los obispos de la Florida sobre el matrimonio entre personas del mismo sexo dice que «una ley no debe obligar a la gente a aceptar una conducta o estilo de vida que consideran objetable moralmente. La legislatura no debe proteger ni aprobar la conducta o estilo de vida homosexual, pero sí debe prohibir la discriminación contra las personas homosexuales.» Nuestro apoyo u oposición a las leyes de derechos de los homosexuales está basada en principios que se aplican a toda persona por igual, enunciado en la Constitución Pastoral sobre la Iglesia en el Mundo Moderno del Vaticano II, que señala que todo tipo de discriminación, ya sea cultural o social, basada en el sexo, color, raza, condición social, idioma o religión debe ser erradicada como contraria a la intención de Dios.»

La Iglesia ama y acoge a toda persona, como hizo Jesús. Todos somos pecadores necesitados del perdón, de la fuerza y del amor de Dios. No tiremos la primera piedra.

## La educación de los hijos: respeto y dignidad

Con mucha frecuencia se oye decir que los métodos de crianza de antes eran mejores que los que utilizamos hoy en día. En realidad, no eran mejores ni peores, sencillamente eran diferentes.

La educación que se les impartía a los hijos antes era autoritaria y la que se aplica hoy en día está basada en miedos. Antiguamente aunque se estuviera equivocado se actuaba en seguida, y ahora aunque estemos en lo correcto actuamos con recelo. ¿De dónde provienen estos temores? De la excesiva preocupación de dañar a nuestros hijos e hijas emocionalmente y hacerlos infelices. Nadie puede dudar de la sincera devoción de una madre o de un padre, y sin embargo cuánto más nos ayudaría sentir menos culpabilidad y tener más confianza en nuestra destreza. Con el miedo a perder el cariño y la aprobación de nuestros hijos, no nos atrevemos a negarle nada, a veces ni el control del hogar.

Los padres debemos querer a nuestros hijos, pero sin la necesidad urgente de ser aceptados por ellos cada momento del día. Aquellos padres y madres que necesitan a los hijos

para justificar su matrimonio o tener un sentido en sus vidas están en una gran desventaja, ya que cuando los hijos presienten estas necesidades de amor las explotan sin piedad y se convierten en tiranos que dominan a sirvientes temerosos.

Nunca aprendemos suficiente sobre el tema de criar a nuestros hijos y aunque nuestras intenciones sean las mejores, siempre van a presentarse crisis no esperadas. Necesitamos tener metas con ellos y conocer métodos para lograrlas. Los padres y madres confrontamos a diario situaciones concretas que necesitan soluciones específicas. No hay soluciones mejores que darles más amor o mostrarles más atención o tiempo.

El criar a un hijo en esta sociedad es muy difícil y mientras lo hacemos lo mejor que podemos vamos a recordar algo que no ha cambiado con el tiempo ni cambiará nunca, y es el principio básico de convivir con nuestros hijos e hijas con respeto y dignidad mutua.

*Graciela H. Guerra PhD es una psicóloga católica. Teléfono 461-0082*

## Santa Teresita, nueva doctora de la iglesia

Tenía 18 años cuando tuve el primer encuentro con Teresa de Lisieux. Un padre me ofreció un libro *Historia de un Alma*. Era época de búsqueda, intentaba comprender los caminos del Señor, el plan de Dios para mi vida. Era el primer contacto, no entendí grandes cosas. A través de todos estos años he leído una y otra vez sus escritos. Santa Teresa del Niño Jesús se me ha hecho familiar, una hermana que guía mi experiencia religiosa y que ilumina mi existencia humana.

Teresa Martín (1873-1897) más conocida como Teresa de Lisieux o Santa Teresita del Niño Jesús, será la tercera mujer que tendrá el honor de ser doctora de la Iglesia. Todavía no se ha hecho oficial la noticia. Los Carmelitas Descalzos hemos recibido una comunicación en la que se afirmaba que el doctorado era seguro, faltaban los últimos trámi-



F. Lucio del Burgo

**La Santa de Lisieux es "una figura de primera magnitud en la espiritualidad de nuestro siglo".**

tes. Varias conferencias episcopales de todo el mundo han pedido a la Santa Sede la declaración de este doctorado.

En realidad Teresa de Lisieux ha tenido una gran audiencia en todos los países. Hace unos días me decía una religiosa hispana que cuando una joven latinoamericana estaba interesada en la vida espiritual, el primer libro que se le aconsejaba era *Historia de un alma*, libro fundamental para conocer su espíritu y su mensaje. Todos los pueblos han escuchado su testimonio de abandono a Dios, de esperanza y de amor a la vida concreta. Muchas congregaciones religiosas se han sentido inspiradas por la sencillez de su vida. Teresa es leída incluso fuera de la Iglesia Católica, su experiencia espiritual refleja las raíces más profundas del cristianismo.

Teresita se convertirá en la doctora más joven de la Iglesia. Nacida en 1873, entra en el Carmelo a los 16 años, y asimila de una forma única la tradición carmelitana. En su comunidad desempeña el cargo de formadora de nuevas generaciones. Muere a los 24 años.

Ante la perspectiva del Tercer Milenio, Juan Pablo II desea que la comunidad eclesial agradezca a Dios los frutos que ha dado su Iglesia. "Su agradecimiento se extenderá a los frutos de santidad madurados en la vida de tantos hombres y mujeres que en cada generación y en cada época histórica han sabido acoger sin reservas el don de la Redención." (*Hacia el tercer milenio* N. 32)

Entre estos hombres y mujeres se encuentra Teresa de Lisieux, que en expresión de Pío XI es "la santa más grande de los tiempos modernos." Su apertura a Jesús, su caridad, su preocupación por la Iglesia de su tiempo, especialmente por los misioneros. Hacen de ella una figura de primera magnitud en la espiritualidad de nuestro siglo.

Fray Lucio del Burgo OCD sirve en el Centro de Espiritualidad de Nuestra Señora del Carmen.

No voy a hablarte de los clones ni de la oveja de Inglaterra. Te voy a hablar de mí y de muchos como yo que en un momento u otro de nuestras vidas hemos sido la oveja 100. Sí, la de la parábola de Lucas 15:1-7. La parábola que dijo Jesús a propósito de las críticas de que se reunía con pecadores y hasta comía con ellos.

Aquí tenemos 100 ovejas y se pierde una y el Pastor deja las 99 y va a buscar a la 100. Todos hemos oído esta parábola y nos conmovemos con la bondad del pastor. El problema es que en seguida pensamos que somos una de las 99. Estamos juntos en la Iglesia con aire acondicionado, hablando de proyectos de mejorar el templo, de hacer programas para enriquecernos espiritualmente, para sentirnos bien; de cómo podemos ser mejores. Y los que no están con nosotros, ¿son esos la oveja 100? Habrá quien dirá que se fue porque quiso, quien nos asegurará que se lo merece por andar cerca de los lobos, que en definitiva era de otra raza, que vino de otro lado, que no era como nosotros. Otros le echarán la culpa a que era muy joven y la juventud es irresponsable. Otros dirán que una oveja más o menos no tiene importancia y lo importante es proteger a los buenos, tener buenos templos para el culto. Pensamos que la oveja 100 es el inmigrante que quieren deportar, que es el viejito que va a perder los beneficios del bienestar social, que es la prostituta que llegó a serlo no por apetitos sexuales desmedidos sino por hambre espiritual y drogas, que es el que vive debajo del puente, porque no tiene a nadie que lo quiera y para qué va a trabajar, que es el enfermo de sida cuya familia lo abandonó, que es el niño maltratado, el preso sin esperanza, la



Sammy Díaz

**Cuántas veces somos la oveja 100 perdidos en nuestra banalidad, en nuestro egoísmo en nuestra intolerancia...**

adolescente embarazada que echan de su casa por no querer abortar, que es el viejito abandonado en una casa de ancianos.

No, esos no son la oveja 100. Esos son personas en desgracia ¿pecadores? ¿Y quién no lo es? Pero en ellos vemos la imagen de Cristo. Y si no la vemos pues pongamos atención. Entonces ¿quién es la oveja 100? Es la perdida. Y en el contexto de esta parábola el que está en pecado es el perdido. ¿Será entonces la oveja 100 el comerciante que va a otros países a buscar mano de obra barata sin importarle en qué condiciones trabaja el obrero? ¿La mujer profesional dispuesta a todo por triunfar? ¿El que vive en un palacio y sólo cree en el amor si lo paga? ¿El que en su casa no permite hijos con enfermedades producto del vicio o hijas deshonestas? ¿Cuándo vamos a darnos cuenta de que todos somos la oveja 100? Que esta parábola se refiere a ti y a mí, a los que nos creemos mejores, a los que se nos olvidan los pobres, los desvalidos, los presos, los abandonados, los inmigrantes.

Cuántas veces somos la oveja 100 perdidos en nuestra banalidad, en nuestro egoísmo en nuestra intolerancia y autosuficiencia. A pesar de todo eso, el Buen Pastor nos va a venir a buscar a cada uno de nosotros con todas nuestras miserias, nos va a cargar en sus hombros y nos va a traer de vuelta al rebaño, lo único que tenemos que hacer es abrir los ojos y ablandar el corazón.

Sammy Díaz es capellán laico de la cárcel del condado y trabaja en el ministerio de prisiones.

## La educación sobre las drogas comienza en el hogar

El fantasma de las drogas acecha a los adolescentes como una bestia taimada e implacable. Puede estar agazapado a las puertas de su casa y aun así muchos padres prefieren pasar por alto tan ominosa presencia. Cuando estaba en la escuela secundaria buena parte del alumnado había probado la marihuana y muchos la consumían habitualmente, aunque pocos padres lo sabían.

Hoy hay muchos programas en las escuelas que educan a los estudiantes con información sobre las drogas. Sin embargo no es posible confiar totalmente a personas ajenas a la familia algo tan importante para el bienestar de un hijo como su actitud ante las drogas. ¿Quién puede ejercer más influencia en un hijo o hija que sus propios padres? La educación antidrogas debería comenzar a los cuatro o cinco años de edad. Así como les decimos que si tocan la hornilla se quemarán, hay que recordarles que las drogas son peligrosas y los pueden matar. De esa manera, cuando les ofrezcan el primer cigarrillo de marihuana, lo asociarán con el peligro. Las criaturas en edad preescolar son capaces de comprender conceptos básicos relacionados con las drogas. Si esperamos hasta que lleguen a la adolescencia para tratar el asunto, acaso ya sea demasiado tarde. Pero antes de empezar a enseñarles, los padres deben prepararse, consultar fuentes de información precisa y actualizada. No existe vía más segura para perder la confianza de un chico que atosigarlo con mala información, sobre todo si son adolescentes. Predique con el ejemplo, si tras un exasperante día



Christy Romero

**...si tras un exasperante día de trabajo llega a casa y dice: 'Necesito un trago'. Esto puede sugerirle a su hijo una manera pésima de controlar el estrés**

de trabajo llega a casa y dice: «Necesito un trago». Esto le sugiere al hijo una manera pésima de controlar el estrés. La vida de un menor puede estar sujeta a tantas presiones como la del adulto, y si no puede enfrentarse a ellas sensatamente, corre un mayor peligro de recurrir al alcohol y a las drogas.

Cuando hablemos con los hijos sobre el abuso de drogas se debe abordar el tema de manera informal. No hay necesidad

de abrumarlos con exaltadas prédicas moralizantes. Exponga los hechos y deje que hablen por sí mismos. Como son generalmente los amigos quienes ofrecen drogas a los niños, haga ensayos en la casa en los cuales un adulto o un hermano mayor represente el papel de alguien que quiere convencerlo de que consume alcohol o drogas. Conviene simular una discusión y repetirla hasta que las repuestas del asediado den una impresión de seguridad. También podemos proponer a nuestros hijos algo mejor que las drogas para que se sientan bien: los deportes, el arte, las mascotas, la lectura... El ejercicio físico es beneficioso, porque pueden comprobar que el hecho de fijarse metas y lograrlas brinda grandes satisfacciones.

A pesar de la seducción que pueden ejercer las drogas entre la juventud, los padres tienen una ventaja: los niños son susceptibles de recibir influencia en su actitud ante dichas sustancias, pero es necesario poner manos a la obra de inmediato, antes de que los amigos siembren la cizaña.

Maria Cristina Romero es madre de familia, parroquiana de Little Flower



**DADE COUNTY**

**1235 Dollar Store**  
2313 NW 7 St.  
**27 y 12 Pharmacy**  
1149 SW 27 Avenue  
**Alpha Dry Cleaner**  
8596 SW 40 St.  
**Amoco - Tamiami '99**  
9980 S.W. 8 St.  
**Asador Las Nicás**  
8342 S.W. 8 St.  
**Ayestaran Supermkt.**  
700 S.W. 27 Ave.  
**Bazmart**  
9770 Coral Way  
**Carne Asada Gran Hotel**  
1 S.W. 12 Ave.  
**Carrassel Bakery**  
10354 W. Flagler St.  
**Chop Suey Internacional**  
90 SW 27th Ave.  
**Colon Supermkt.**  
1380 S.W. 8 St.  
**Comidas Típicas Latínas**  
Flagler y la 8 Ave. S.W.  
**Consulado de Nicaragua**  
8370 W. Flagler St.  
**Dr. Luis Gonzalez**  
108 Valencia  
**Dr. Moises Hernandez**  
5101 SW 8 St.  
**El Brillante Supermkt.**  
1164 S.W. 17 Ave.  
**El Emperador**  
6983 Coral Way  
**El Galtero Supermkt.**  
S.W. 67 Ave. & 25 St.  
**El Mago del Ponche**  
6201 S.W. 8 St.  
**El Mago del Ponche**  
7101 S.W. 8 St.  
**El Novillo**  
6830 S.W. 40 St.  
**El Novillo**  
1255 W. 46 St.  
**El Rancho Rotisserie Chick.**  
13011 Kendall Dr.  
**Farmacia 22-24**  
•10404 W. Flagler St.  
•2961 W. 12 Ave.  
•1301 W. Flagler St.  
**Farmacia Latina**  
300 S.W. 107 Ave.  
**Food Depot**  
6190 S.W. 8 St.  
**Food Value**  
10751 W. Flagler St.  
**Fritanga El Arbolito**  
2900 W. 12 Ave.  
**Fritanga El Yambo**  
1643 S.W. 1 St.  
**Fritanga Hnos. Mendoza**  
1201 Palm Ave.  
**Fritanga La Sierrita**  
239 Park Blvd.  
**Fritanga Managua**  
• 2470 W. 60 St.  
• 13710 S.W. 56 St.  
• 5725 NW 7 St.  
• 1900 Palm Ave.  
**Fritanga Monimbo**  
• 9612 Fountainbleu Blvd.  
• 7173 S.W. 117 Ave.  
• 529 N.W. 12 Ave.  
**Fritanga Morallimpla**  
529 S.W. 109 Ave  
**Fritanga Nica**  
• 350 S.W. 109 Ave.  
• 1600 W. Flagler St.  
**Fruteria Monimbo**  
9620 Fountainbleu Blvd  
**Fritanga Tiscapa**  
1295 NW 13 Ave.  
**Futura Travel**  
8746 SW 72 St.  
**Garde Florist**  
7373 SW 8 Street  
**Gil's Printing & Card Shop**  
3905 SW 137 Ave # 4

**Grocerland**  
9760 S.W. 8 St  
**Guyocan Restaurante**  
1900 SW 8 St.  
**Hallmes Coin Laundry**  
10920 W. Flagler St.  
**Hi Tech School**  
10350 W. Flagler St.  
**In and Out Comidas**  
12652 SW 8 St.  
**Jiffy Lube**  
8787 Biscayne Blvd.  
**Juan Canal**  
165 S.E. 1 St.  
**Juanito's Esq. de Tejas**  
9610 S.W. 8 St.  
**Karisma**  
11632 S.W. 88 St.  
**La Campana Supermkt.**  
S.W. 67 Ave. & 26 St.  
**La Caridad del Cobre**  
1405 S.W. 17 Ave.  
**La Copa**  
3940 W 4 Ave.  
**La Cremita Cafeteria**  
2761 S.W. 22 St.  
**La Chiplona Bakery**  
10404 W. Flagler St.  
**La Española Supermkt.**  
2500 NW 103 St.

**Mongalo & Mongalo Dental Office**  
8080 W. Flagler St., 2-C  
**National Supermarket**  
3313 Palm Ave.  
**Navarro Pharmacy**  
• 10044 W. Flagler St.  
• 10720 SW 72 St.  
• 8746 SW 40 St.  
• 4410 W. 16 Ave.  
• 3949 S.W. 8 St.  
• 1243 SW 8 St.  
• 5300 W. Flagler  
**NICA de Aviación**  
8370 W. Flagler St.  
**Nicaragua Bakery**  
1169 S.W. 8 St.  
**Nicaragua Grocery**  
27 N.W. 13 Ave.  
**Nicaraguitas Tortillas**  
10310 W. Flagler St.  
**Optica Nicaraguense**  
10404 W. Flagler St.  
**P.I.P. Printing**  
4205 W. 16 Ave.  
**Pinolero Deliveries**  
115 S.W. 107 Ave.  
**Plaza Bakery**  
9654 Coral Way  
**Presidente Supermkt.**  
1895 S.W. 8 St.

• 14778 S.W. 56 St.  
• 6430 N.W. 186 St.  
• 13794 S.W. 152 St.  
• 2425 S.W. 8 St.  
**Self and Service**  
5663 NW 35 Ct.  
**Shenandoah Pub. Library**  
2111 SW 19 Street  
**SouthBee Inc.**  
1941 SW 8 St.  
**St. Paul Books / Media**  
145 SW 107 Ave.  
**T.A.S.**  
2461 N.W. 66 Ave.  
**Torti-Nica**  
3295 W. 4 Ave.  
**Travel Tech**  
7850 N.W. 178 St.  
**Varadero Supermkt.**  
5715 N.W. 7 St.  
**WCMQ Radio**  
1001 Ponce Leon Blvd.  
**WQBA Radio**  
2828 Coral Way  
**Winn Dixie**  
SW 8 St. & 67 Ave.  
**Winn Dixie**  
Coral Way & 87 Ave.

**MIAMI BEACH**

**Baskin Robbins**  
618 Lincoln Road Mall  
**CAC Medical Center**  
1633 Pennsylvania Ave.  
**David's Cafe**  
1654 Meridian Ave.  
**David's Coffee Shop**  
1658 Collins Ave  
**Elias Coin Laundry**  
1539 Alton Road  
**GA Hair Design**  
1200 Ocean Drive at 12 St.  
**La Cigale Bakery**  
740 Arthur Godfrey Rd.  
**Manolo International**  
1166 Kane Comcourse-f12  
**Normandy Supermkt.**  
1020 Alton Rd.  
**Sierra Auto Center**  
331 - 23rd St.

**KEY BISCAYNE**

**La Carreta**  
12 Crandon Blvd.  
**Chevron**  
**Seven 7**  
51 Harbor Dr.  
**Oasis Sandwich Shop**  
19 Harbor Dr.  
**Shell Gas Station**  
**Eckerd Drugs**  
320 Crandon Blvd.  
**Amoco**  
580 Crandon Blvd.  
**Haagen-Dazs**  
606 Crandon Blvd.  
**Winn Dixie**  
604 Crandon Blvd.  
**Key Pharmacy**  
700 Crandon Blvd.  
**Barnett Bank**  
260 Crandon Blvd.  
**Nation's Trust Bank**  
**Key Biscayne Video Club**  
57 Harbor Dr.  
**Key Colony**  
235 Crandon Blvd.  
**Coin Laundry**

**BROWARD**

**El Cafetal Bakery**  
7649 Pines Blvd.  
**El Rancho Rotisserie Chick.**  
610 N. University Dr.  
**New Life Rental**  
**Medical Equipment**  
7641 Pines Blvd.



**EDDA MARTÍNEZ**

**CAKE DESIGNS**

4315 S.W. 72 Avenue • Miami, FL 33155  
**(305) 666-6999 • Fax: 666-6946**



Desde Venezuela  
**El Rev. Padre Inocencio Llamas en**  
" Retiro Para Renovar la Fe"

**¡Animo! Soy Yo; No Teman;** (Mt. 14, 27)  
*Renovación y Sanación para el Espíritu...*

Música - Charlas - Meditación del Santo Rosario  
La Divina Misericordia - Adoración Eucarística  
Misa de Sanación...

En la Casa Manresa, 12190 S.W. 56 Calle, Miami  
El 21 y 22 de junio de 1997 de 9:00am a 4:30pm  
Donación de \$5 cada día/ Almuerzo disponible a \$5  
**(RSVP junio 11, 1997)**

*¡No se lo pierda, le esperamos para crecer en nuestra FE!*

Boletos a la venta en: **Florida Center for Peace**  
St. Paul Book & Media/ 5000 S.W. 75 Ave., Miami, FL 33155  
Dist. Mana • Rosary 1-800-238-5538 o (305) 666-5000  
House/FL Ctr for Peace Fax: (305) 668-9804



**5300 West Flagler St.**  
442-9946  
**3949 S.W. 8 St.**  
444-7530  
**1243 S.W. 8 St.**  
643-2367  
**8746 S.W. 40 St.**  
552-1498  
**4410 W. 16 Ave., Hia.**  
556-8585  
**Flagler y 102 Ave.**  
223-3555  
**10720 S.W. 72 St.**  
271-9909

**Profesionales, negociantes...**

**¡Lleguen a más de 130,000 lectores con la ayuda de La Voz Católica!**

El departamento de producción de La Voz Católica les ofrece servicio completo de arte y traducción gratis.

**¡No esperen más!**

**(305) 758-3399**

**Recoja La Voz catolica en su comercio más cercano**

**La Fritanga, Inc.**  
10404 W. Flagler St.  
**La Hormiga de Oro**  
9613 W. Flagler St.  
**La Mia Supermarket**  
45 SW 8 Street  
**La Perla Restaurante**  
1 S.W. 107 Ave.  
**La Sorpresa**  
4500 NW 7 St.  
**La Vaca Loca Rest.**  
4258 W. 12 Ave.  
**La Salle High School**  
3601 S. Miami Ave.  
**Latin Cafeteria**  
200 SW 107 Ave.  
**Latinoamerica de Inmigr.**  
9 S.W. 107 Ave.  
**Lorenzo's Latin American**  
8th St. & S.W. 79 Ave.  
**Los Gulreños Mobil**  
2160 S.W. 8 St.  
**Los Nicoyas Auto Care**  
1643 SW 8 St.  
**Los Ranchos**  
• 135 S.W. 107 Ave.  
• 401 Biscayne Blvd.  
• 2728 Ponce de Leon Blvd.  
• 8505 Mills Ave.  
**Los Villareños Supermkt.**  
1148 SW 27 Ave.  
**Malsen Victoria**  
1827 Ponce de Leon  
**Maná Religious Bookstore**  
10855 SW 72 St. #51  
**Managua Restaurant**  
4900 W. Flagler St.  
**Marengo Envios**  
1550 S.W. 1 St.  
**Mena Travel**  
2552 N.W. 7 St.  
**Mercadito Nicaraguense**  
10404 W. Flagler St.  
**Mimi Mall #1**  
8680 SW 40 St.  
**Minimarket El Arbolito**  
1199 W. 37 St.

**Princess Flowers**  
10930 W. Flagler St.  
**Quesillo Guilliguiste**  
11323 W. Flagler St.  
**Regina Caell**  
2729 Salzedo  
**Rest. El Taquito**  
10314 W. Flagler St.  
**Rey Pizza**  
296 S.W. 107 Ave.  
**Roma by Aroma**  
3300 E. 4 Ave.  
**Roma Supermkt.**  
10306 W. Flagler St.  
**Mariamilagros Sarda y M. Serra-Jovenich, DDS**  
7171 Coral Way, #401  
**Sasso's Coin Laundry**  
1064 S.W. 67 Ave.  
**Sedano's Pharmacies:**  
• 3960 W. 12 Ave.  
• 1700 W. 68 St.  
• 920 E. 4 Ave.  
• 3915 Palm Ave.  
• 9686 S.W. 24 St.  
• 13655 S.W. 26 St.  
• 11865 S.W. 26 St.  
• 1601 W. Flagler St.  
• 6410 N.W. 186 St.  
• 14780 S.W. 56 St.  
• 13796 S.W. 152 St.  
**Sedano's Markets**  
• 840 E. 41 St.  
• 495 W. 29 St.  
• 3950 W. 12 Ave  
• 4040 E. 4 Ave.  
• 1690 W. 68 St.  
• 950 E. 4 Ave.  
• 3925 Palm Ave.  
• 5360 W. 16 Ave.  
• 5252 W. Flagler St.  
• 6709 W. Flagler St.  
• 9688 S.W. 24 St.  
• 9875 S.W. 40 St.  
• 1263 W. Flagler St.  
• 13659 S.W. 26 St.  
• 12175 Coral Way

# Echa sus redes en la Web

*Con los medios de comunicación del Tercer Milenio llegan a los jóvenes adultos*

Ana Rodríguez-Soto  
Floria Catholic

MIAMI.- Con la tecnología del 2,000 ya pueden llegar como una ola a los jóvenes.

"Waves" es la página Web en la Internet de la Oficina de Jóvenes Adultos de la Arquidiócesis de Miami. Ofrece información sobre las actividades arquidiocesanas de interés para los jóvenes, enlaza las parroquias con grupos de jóvenes activos y con correo electrónico para que las grupos parroquiales puedan anunciar sus actividades.

La página que comenzó hace un mes, también está unida a otros sitios católicos de la Web del Vaticano, a la Arquidiócesis de Miami y a una lista nacional de grupos de jóvenes adultos.

"Este es sólo el comienzo," dijo Frank Villaronga, coordinador de la Pastoral de Jóvenes Adultos para la Arquidiócesis. Villaronga espera lograr que la página sea completamente interactiva, para que los jóvenes puedan intercambiar sus ideas sobre temas de espiritualidad y estudios de la Biblia.

"Deseaba tener esta página en la Web desde hace tiempo, porque sé que ésta es la manera de llegar a los jóvenes adultos, cuyo medio actual es éste."

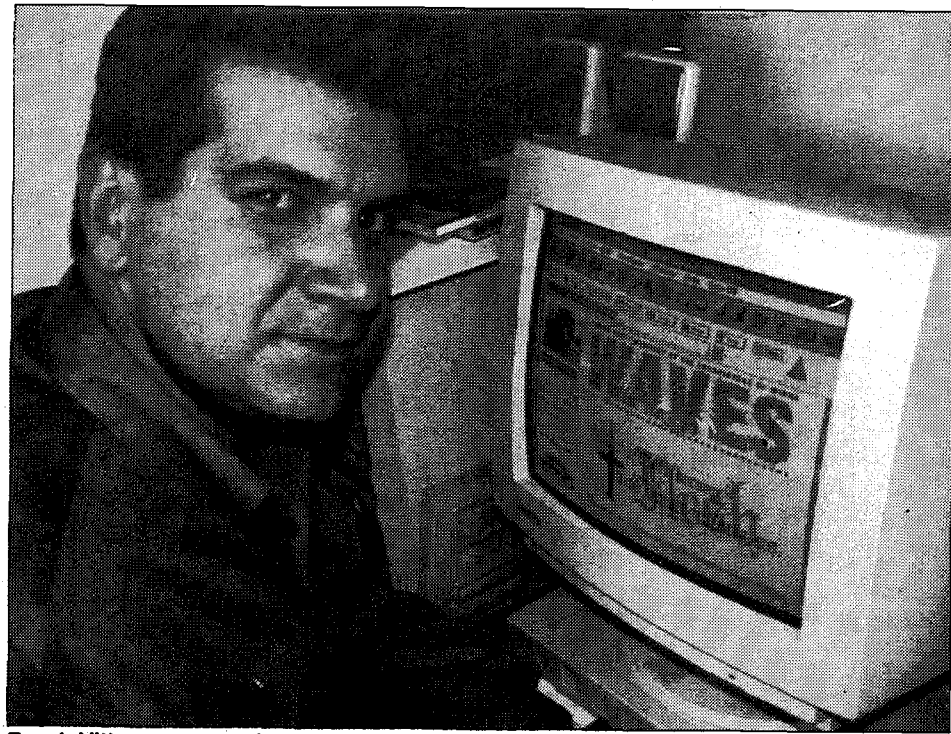
Añadió que los jóvenes de hoy "tienen más juguetes tecnológicos que las generaciones anteriores: teléfonos celulares, localizadores, Internet. Y si no lo tienen personalmente lo tienen en sus trabajos, universidades o con sus amigos."

Muchos de ellos "no leen o no tienen acceso a

medios de comunicación más tradicionales como los boletines parroquiales o los periódicos diocesanos, "pero ellos navegan en la Internet y encontrarán algo aquí."

La dirección de Internet para "Waves" es: <http://cpnet.com/waves/waves2.html>.

La página fue diseñada por Dan González, diseñador gráfico de 25 años, dueño de Amper-sand Design Group en Coral Gables. González está tomando un curso sobre las Escrituras que enseña Villaronga como



Frank Villaronga ante la página Web de la Oficina de Jóvenes Adultos. Foto A.R.S.

parte del Instituto de la Pastoral de Jóvenes Adultos. Las clases requieren que los estudiantes creen un proyecto que se centre en sus propias necesidades.

"Este es mi ministerio con los jóvenes adultos, a través de la Internet,"

dice González, parroquiano de San Lázaro en Healeiah. "Ellos están muy familiarizados con toda esta tecnología. Y es la mejor manera de llegar a ellos," dijo el joven, que dona sus servicios a la Arquidiócesis. Pero Villaronga quiere que

"Waves" sea parte del sitio de la Arquidiócesis en la Internet. "Lo que queremos es tener a los jóvenes adultos a bordo, que se involucren."

Información: (305) 757-6241 en Dade (954) 525-5157 en Broward ext. 191. Email: [vallaron@servox.fiu.edu](mailto:vallaron@servox.fiu.edu)

## La Internet es su misión

Viene de la página 9

sirven como misioneros.

Al casarse Jenifer y Vincent se hicieron misioneros de otro modo: se fueron a Dakota del sur donde los Padres de los Sagrados Corazones les pusieron al frente de un hogar para adolescentes.

"Pasábamos tres días en un hogar de niñas, otros tres en el de los

**"La Internet es un modo único de extender el Evangelio."**

Vincent Casella

niños y tres en nuestra casa," recuerda Jennifer. Pronto se dieron cuenta de que éste no era el modo de educar a su propio hijo y pidieron otro tipo de misión, que no pudo darse.

Fuen entonces cuando decidieron crear su propio negocio cristiano a través de la Internet. Y lo hicieron en Miami, mientras colaboran en su parroquia.

Ahora viven su vocación en el campo de la Internet aún desconocido para muchos. Y porque han navegado sus caminos y carreteras, pueden orientar a quienes quieren proclamar sus buenas noticias en este medio.

A quienes se anuncian en su sitio de la Internet, los Casella les piden una identificación cristiana que ellos han expresado en un credo de 13 puntos.

Los Casella iniciaron el proyecto en enero y han tenido respuestas muy positivas. «Sobre todo de quienes conocen la Internet,» dice Vincent. «Se dan cuenta de que es un buen trabajo por un precio mejor.»

Para ver el sitio de los Casella en la Internet: <http://www.servejesus.com/>

Para más información se puede escribir a: Tentmaker Outreach Software, Inc. 4300 Sheridan St. Suite 129 Hollywood, Fl 33021, tel/fax (954) 966-2195

## Un accidente los salvó

María L. Negrin  
La Voz Católica

Durante muchos años se sintió como si estuviera cargando una piedra. Hasta que un día, cayó el peso de sus hombros y la paz llenó su corazón: Rosa María Pacheco volvió a la fe.

El alcoholismo de su esposo la llevó a un seminario de Nueva Vida. Allí se dio cuenta de que había esperanza, entregó su carga y oró por él. "Hasta ese momento había probado todo para que él dejara la bebida, sólo me faltaba Dios." La respuesta no se hizo esperar, aunque de

momento no la reconoció. Unos días después de su encuentro en Nueva Vida, su esposo llegó a casa llorando, había arrollado a alguien en su borrachera y había huido del lugar del accidente tras arrastrar a la víctima, un motociclista, por varias cuadras. Llamaron a la policía, pasó una noche en la cárcel, fueron

sufrido muchas quemaduras por todo el cuerpo, excepto en el rostro.

"De algo malo salió lo bueno, porque mi esposo me pidió ir a misa y a los seminarios para sanar su adicción." Ya hace cuatro años que no bebe y ha vuelto a su fe. La violencia y maltrato que soportó por años con estoicismo y esperanza en el cambio, han dado paso al perdón y a la vida.

Por otro lado, el joven se había recuperado y había tenido una conversión. "Nos contó que mientras el auto de mi esposo lo arrastraba por varias cuadras, él no había sentido nada, porque se había sentido elevado como si unas manos lo sostuvieran sin tocar el asfalto."

Y volvió a su fe católica, de la cual se

había alejado, con una gran devoción por la Virgen por quien se sentía salvado. "El accidente los salvó a los dos."

Por su parte ella y su esposo se casaron por la Iglesia hace un año y ambos son muy activos en el grupo de oración y en el ministerio familiar de la parroquia de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro. "A pesar de lo malo me di cuenta de que todo fue un gran regalo de Dios."

**encuentros de fe**

2000  
año domini



1999  
1998  
1997  
1996

a la corte. El joven arrollado estaba grave en el hospital Jackson, había

Llámenos para compartir su encuentro de fe (757-6241 ext 311) o escribanos a La Voz Católica 9401 Biscayne Blvd, Miami Fla 33138

Llámenos para compartir su encuentro de fe (757-6241 ext 311) o escribanos a La Voz Católica 9401 Biscayne Blvd, Miami Fla 33138